



PAIVA NETTO escribe "Tomar conciencia hoy..." y destaca: "Nuestro clamor es este: Educar. Preservar. Sobrevivir. Humanamente también somos Naturaleza".
(Lea el artículo completo en la pág. 6)

Revista de distribución gratuita

BUENA VOLUNTAD

DESARROLLO SOSTENIBLE - PARÍS

DICIEMBRE/2015



CONFERENCIA SOBRE EL CLIMA 2015

Esperanza de un nuevo acuerdo planetario

La COP21 en Francia trae la expectativa de firmar un nuevo protocolo entre las naciones, para evitar la elevación de 2 grados en la temperatura promedio del planeta hasta el fin del siglo



APP GRATUITA DE LA REVISTA BUENA VOLUNTAD

www.boavontade.com/es



EXCLUSIVO

Científica rusa y Ph.D. en Geografía Médica, Natalia Shakhova y la advertencia que viene del Ártico

ANÁLISIS Y PROPUESTAS

De la Educación a la Ciencia y Tecnología, alternativas para un mundo mejor

EL MEDIO AMBIENTE Y LAS PROFECÍAS

El compromiso con el planeta a partir de nuestras actitudes



CIUDADANÍA SOSTENIBLE El periodista y escritor brasileño André Trigueiro y el compromiso de compartir una nueva ética civilizada

A energia pernambucana é
o que corre em nossas veias
e nos orgulha há 50 anos.

meripet



O que corre em nossas veias é a energia de Pernambuco. São cinco décadas sendo parceira da energia que é plural, cheia de cores e personalidade. A energia da inovação, que faz o futuro acontecer agora. A energia da cultura, cheia de originalidade, que faz o coração bater mais forte. Estamos, há 50 anos, compartilhando os valores do nosso Estado e crescendo com os pernambucanos.



6

MENSAJE DE PAIVA NETTO

Tomar conciencia hoy...



38

LBV EN LA ONU

La LBV es invitada a la cumbre histórica



48

LBV EN EL MUNDO

Nuestro trabajo

EN ESTA EDICIÓN



10

Natalia Shakhova



16

André Trigueiro



21

José Goldemberg



22

Paulo Saldiva



23

Bel Pesce



24

José Antonio Marengo



25

Bárbara Rubim



26

Suelí Periotto



44

Dr. Alberto Padova



64

Daniel Borges Nava

4 PRESENTACIÓN | ¿Qué sustituirá al protocolo de Kyoto?

10 ENTREVISTA | Entrevista con Natalia Shakhova: La amenaza que viene del Ártico

16 COMUNICACIÓN | André Trigueiro: La grave crisis ambiental

21 ANÁLISIS

- José Goldemberg: Brasil y la importancia de la energía eficiente y limpia (pág. 21)
- Paulo Saldiva: La salud, la contaminación y la economía (pág. 22)
- Bel Pesce: El protagonismo socioambiental (pág. 23)
- José Antonio Marengo: Los extremos climáticos y la crisis hídrica (pág. 24)
- Bárbara Rubim: La importancia de invertir en fuentes renovables (pág. 25)
- Suelí Periotto: Formando ciudadanos planetarios (pág. 26)

28 BUENAS PRÁCTICAS | Acciones de la LBV para preservar el planeta

40 LBV EN LA ONU | Los desafíos del planeta post 2015

44 RED SOCIEDAD SOLIDARIA | La ciudadanía más allá de las fronteras

64 OPINIÓN | La sostenibilidad planetaria y las profecías *por Daniel Borges Nava*

¿QUÉ SUSTITUIRÁ AL PROTOCOLO DE KYOTO?

La COP21, en París, genera esperanza sobre un nuevo acuerdo global para disminuir la emisión de gases de efecto invernadero.

Para hablar de las expectativas que involucran la 21ª Conferencia de las Partes (COP21)*, realizada de 30 de noviembre al 11 de diciembre de 2015, en París, Francia, la revista BUENA VOLUNTAD entrevistó a expertos de varios sectores de la sociedad, sobre los más destacados temas del encuentro y las graves consecuencias de los cambios climáticos en la vida cotidiana de las personas, en todo el mundo. Dichas transformaciones se perciben fácilmente, debido a la mayor incidencia de fenómenos naturales como inundaciones y sequías, a la vez que son fuentes de enfermedades.

El principal objetivo de la conferencia es aprobar el nuevo documento —que entrará en vigencia en 2020— sustituyendo al Protocolo de Kyoto, que fue creado en 1997, y que obliga a los países industrializados a reducir las emisiones de CO₂ para los mismos índices de emisiones de 1990. En esta oportunidad, se analizarán las Contribuciones Previstas y Determinadas a Nivel Nacional (INDC, sigla en inglés), metas de cada gobierno para promover la economía de bajo carbono. Se espera que la suma de las INDC de todos los países genere el corte necesario en las emisiones de los gases de efecto invernadero para limitar el calentamiento de la temperatura global en 2 grados hasta el fin de este siglo.

Entre las propuestas de los países, están la cuestión de la transparencia en el cumplimiento de las acciones de

* **21ª Conferencia de las Partes (COP21):** Es el organismo supremo de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (UNFCCC, sigla en inglés), elaborada durante la Conferencia Cumbre de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, la Río'92, en Río de Janeiro (Brasil). En este encuentro, los países signatarios de la convención, que entró en vigencia el 29 de mayo de 1994, se comprometieron a crear una estrategia global *“para proteger el sistema climático para las generaciones presentes y futuras”*, teniendo como meta principal estabilizar las concentraciones de gases de efecto invernadero en la atmósfera en un nivel que impida las transformaciones drásticas del clima en el planeta.



La plenaria de la COP3, reunión en que se aprobó el Protocolo de Kyoto, en Japón, en diciembre de 1997.

reducción de las referidas emisiones, una mayor atención al programa de adaptaciones, además de iniciativas dirigidas a las poblaciones más pobres, que deben tener más fuerza en la COP21. Ante las preocupantes alteraciones climáticas en curso, el acuerdo, que debe ser firmado en la capital francesa, precisa ser ambicioso en lo que se refiere al establecimiento de objetivos globales y en cuanto a ofrecer respuestas concretas a la sociedad mundial acerca de las prácticas que tienen que realizarse para que se promueva el desarrollo sostenible, es decir, aquel que alíe la lucha contra la pobreza y la inclusión social al cuidado de los recursos naturales del planeta. ●

METAS BRASILEÑAS PARA LA COP21

El gobierno brasileño anunció que sus metas de reducción de emisión de gases de efecto invernadero son del 37% hasta 2025 y del 43% hasta 2030, teniendo como base los cálculos de 2005. De acuerdo con expertos, la propuesta de Brasil tiene la capacidad de influir positivamente en los debates de la 21ª Conferencia de las Partes.

Vale destacar que en la propuesta existe el compromiso de, entre otras acciones, acabar con la deforestación ilegal hasta 2020, restaurar 12 millones de hectáreas de florestas devastadas, recuperar 15 millones de hectáreas de pastos degradados e integrar 5 millones de hectáreas de labranza-pecuaria-florestas. Además, el país asumió el compromiso de aumentar la presencia de energías renovables en el total de la matriz energética del 28% al 45%.

BUENA VOLUNTAD

DESARROLLO SOSTENIBLE - PARÍS



Revista apolítica
y apartidaria de la
Espiritualidad Ecuménica

BUENA VOLUNTAD *Desarrollo Sostenible - París* es una publicación de la LBV, editada por la Editorial Elevação. Registrada con el n° 18166 en el tomo "B" del 9º Cartório [Notaría] de Registro de Títulos y Documentos de São Paulo/Brasil.

EDICIÓN CONMEMORATIVA DEL 23/11/2015. EN LOS IDIOMAS ESPAÑOL, FRANCÉS, INGLÉS Y PORTUGUÉS.

DIRECTOR Y EDITOR RESPONSABLE: Francisco de Assis Periotto — MTE/DRTE/RJ 19.916 JP

JEFE DE LA REDACCIÓN: Rodrigo de Oliveira — MTE/DRTE/SP 42.853 JP

COORDINACIÓN GENERAL DE PAUTA: Gerdeilson Botelho

SUPERINTENDENCIA DE MARKETING Y COMUNICACIÓN: Gizelle Almeida

EQUIPO ELEVAÇÃO: Adriane Schirmer, Allison Bello, Ana Paula de Oliveira, Andrea Leone, Angélica Periotto, Bettina Lopez, Camilla Custódio, Cida Linares, Daniel Guimarães, Eduarda Pereira, Felipe Duarte, Gabriela Marinho, Gelson dos Santos, Giovanna Pinheiro, Jéssica Botelho, Josué Bertolin, Laura Leone, Leila Marco, Letícia Rio, Lísia Peres, Luci Teixeira, Marcos Antonio Franchi, Mariane de Oliveira Luz, Natália Lombardi, Neuza Alves, Raquel Bertolin, Rosana Bertolin, Roseli Garcia, Sílvia Fernanda Bovino, Valéria Nagy, Walter Periotto y Wanderly Albiéri Baptista.

PORTADA: Helen Winkler / **FOTOS DE LA PORTADA:** André Trigueiro: Odervan Santiago; imagen de la portada: shutterstock.com; y **Natalia Shakhova:** Archivo personal

PROYECTO GRÁFICO: Helen Winkler / **DIAGRAMACIÓN:** Diego Ciusz y Helen Winkler

IMPRESIÓN: Mundial Gráfica

DIRECCIONES PARA CORRESPONDENCIA: Rua Doraci, 90 • Bom Retiro • CEP 01134-050 • São Paulo/SP • Tel.: (+55 11) 3225-4971 • Caixa Postal 13.833-9 • CEP 01216-970 • Internet: www.boavontade.com/es E-mail: espanol@boavontade.com

La revista BUENA VOLUNTAD *Desarrollo Sostenible - París* no se responsabiliza por conceptos y opiniones vertidas en los artículos firmados, ya que no traducen, necesariamente, la concordancia editorial de la revista. La publicación obedece al propósito de estimular el debate de los temas relevantes brasileños y mundiales así como de reflejar las tendencias del pensamiento contemporáneo.

TOMAR CONCIENCIA HOY...

... ANTES DE QUE
SEA TARDE PARA LOS
INQUILINOS DE LA TIERRA.



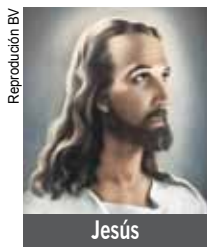
João Freida

José de Paiva Netto, Director Presidente de la Legión de la Buena Voluntad (LBV), es escritor, periodista, conductor de radio, compositor y poeta brasileño. Además, es miembro efectivo de la Asociación Brasileña de Prensa (ABI, siglas en portugués) y de la Asociación Brasileña de Prensa Internacional (ABI-Inter, siglas en portugués). Afiliado a la Federación Nacional de los Periodistas (FENAJ, siglas en portugués), a la *International Federation of Journalists* (IFJ), al Sindicato de Periodistas Profesionales del Estado de Rio de Janeiro, al Sindicato de Escritores de Rio de Janeiro, al Sindicato de los Profesionales de Radio de Rio de Janeiro y a la Unión Brasileña de Compositores (UBC). Integra también la Academia de Letras de Brasil Central. Es un autor de referencia internacional en la defensa de los derechos humanos y en la conceptualización de las causas de la Ciudadanía y de la Espiritualidad Ecuménicas, que, según él, constituyen *“la cuna de los más generosos valores que nacen del Alma, la morada de las emociones y del raciocinio iluminado por la intuición, el ambiente que abarca todo lo que trasciende el campo común de la materia y proviene de la sensibilidad humana sublimada, como ejemplo de la Verdad, de la Justicia, de la Misericordia, de la Ética, de la Honestidad, de la Generosidad, del Amor Fraternal”*.

Para esta 21ª Conferencia de las Partes (COP21), que comienza el 30 de noviembre y termina el 11 de diciembre en París, Francia, les presento, a continuación, mi modesta contribución a los debates que la agenda sobre el clima requiere con urgencia.

Durante décadas, vengo insistiendo que la destrucción de la Naturaleza es la extinción de la raza humana. Es evidente que esto no es solo una frase para llamar la atención de la Humanidad, siempre apresurada, y a menudo rumbo a su propio exterminio.

En general, los seres humanos se mueven como si no hubiera un mañana. De esta manera, dejan de evaluar el resultado futuro de sus acciones del presente. Es preocupante, porque cuando los efectos devastadores de la



Jesús



Stephen Hawking

mala siembra llegan, el cuadro puede ser irreversible o estar acompañado de enormes perjuicios.

Sostenibilidad es una palabra de moda, sin embargo, ¿actuamos de acuerdo con su significado? Los problemas relacionados con los recursos naturales aumentan cada día. ¡Vean la reducción del nivel de agua en los reservorios en diferentes ciudades brasileñas y del mundo!

De vez en cuando, llegan a nuestro conocimiento estudios que demuestran que cualquier acción salvaje contra el medio ambiente siempre trae algún tipo de desequilibrio local o a la distancia. Aún así, los árboles siguen siendo una “molestia” u objeto de codicia sin fin en la Amazonía, la Mata Atlántica o en cualquier lugar. ¿Hasta cuándo?

ACTITUDES DECIDIDAS DE PRESERVACIÓN

En la década de 1980, los investigadores ya advertían sobre el riesgo de que la capital de São Paulo (Brasil) tuviera un clima semiárido similar al del Nordeste brasileño. Seguida de masas de aire seco sobre la región, la falta de lluvias recurrentes, la contaminación sin control, su marca famosa de “tierra de la garúa” va quedando en el pasado. Aunque el comportamiento climático también sea cíclico, este hecho no sugiere que debemos bajar la guardia.

La esperanza está en que el pueblo —y eso en todo el planeta, desde las personas más simples hasta las que dirigen las naciones— tome actitudes decididas de preservación de nuestra especie. Si las cosas siguen como están, en el futuro podremos leer anuncios como este: *“Quedan algunos especímenes humanos en tal localidad. La región, antes llena de vida, se convirtió en hostil, siendo totalmente perjudicada por la sequía y por la falta de visión de sus moradores”*. Puede ser chocante, pero los hijos de la generación actual y posterior, sus nietos, piden auxilio a aquellos que hoy gastan, de manera condenable, lo que el planeta les ofrece.

HAWKING: COLONIZAR EL ESPACIO PARA SOBREVIVIR

El reconocido astrofísico inglés **Stephen Hawking** llegó al punto de afirmar al sitio web Big Think que *“nuestra única oportunidad de supervivencia a largo plazo no es permanecer inmóviles en el planeta Tierra, sino moverse hacia el espacio”*. Y continúa: *“Veo un gran peligro para la raza humana. Hubo veces, en el pasado, en las que la supervivencia [humana] fue incierta. (...) Nuestra población y el uso de los recursos finitos del planeta Tierra están creciendo exponencialmente, bien como nuestra capacidad técnica para cambiar el entorno para bien o para mal”*, dijo Hawking. Vean que no se trata de ningún alarmista.

También se debe destacar que muchas personas idealistas y pragmáticas —como el propio Profesor Lucasiano emérito de la Universidad de Cambridge— han dado voz activa a la fauna y a la flora que nos rodea. Sin embargo, es necesario que esta conciencia se multiplique por todas partes, empezando por los niños, en el hogar y en las escuelas.

CALMAR LAS TORMENTAS

Con confianza, rogamos a Dios que calme las intemperies meteorológicas que todos los años hacen sufrir a la gente, en el mundo. Seamos pues ciudadanos conscientes de que, si somos merecedores, **Jesús**, el Cristo Ecuménico, el Divino Estadista, en persona, nuevamente, hará los prodigios relatados en el Evangelio, según **San Lucas**, 8:24, cuando el Guía Celestial calma una tormenta.

El Maestro de los Milenios vendrá y reprendrá al viento y a la furia del agua, hoy igualmente simbolizada por su escasez. Usufructuar de la bonanza en la actualidad depende de la convivencia armónica con la Naturaleza.

Y concluyo este editorial con fragmentos del mensaje “La LBV, Río’92 y los desafíos de Río+20”, que humildemente dirigí a los jefes de Estado de todo el mundo y sus comitivas, bien como a los representantes de la sociedad civil presentes en la Conferencia de la Naciones Unidas sobre el Desarrollo



¡ES HORA DE ACTUAR!

Cada año, miles de kilómetros cuadrados de la Selva Amazónica y de otras áreas verdes en el mundo son talados de forma indiscriminada. Esta situación contribuye a la inestabilidad del sistema climático en todo el planeta y al desequilibrio de los ecosistemas.

Sostenible (CNUDS), Río+20, que se celebró entre el 13 y 22 de junio de 2012, en Rio de Janeiro. Especialmente para el evento, nos referimos a la revista BUENA VOLUNTAD *Medio Ambiente* en los idiomas español, inglés, francés y portugués.

PERSONAS QUE LUCHAN

Para que nuestro planeta sobreviva a los efectos de tanta ganancia, a lo largo de los siglos, la verdad sea dicha, hemos visto notables esfuerzos de investigadores y de ciudadanos dedicados a mejorar la calidad de vida en todo el globo. Aliados a las iniciativas que buscan la alimentación saludable, por medio de la agricultura orgánica, medios de transporte alternativos y la protección del medio ambiente, por el reciclaje y por el tratamiento racional de la basura y el aprovechamiento de las aguas de lluvia, excelentes trabajos de científicos y otros estudiosos prometen buenos resultados a corto y a largo plazo.

Por ejemplo, es intensa la investigación en el área energética, sobre todo con relación a las fuentes renovables y limpias: biocombustible, biomasa, energía azul, energía geotérmica, energía hidráulica, hidroelectricidad, energía solar, energía mareomotriz, energía de las olas y energía eólica, además de otros objetos de estudios poco conocidos y aquellos que ni sabemos aún, que serán descubiertos. **La Fe es el combustible de las Buenas Obras.**

“NO DESISTEN JAMÁS”

Destaco, por merecido, el esfuerzo militante por la causa del medio ambiente, de entidades gubernamentales y del Tercer Sector, serias y activas, en Brasil y en el mundo; de multitudes de idealistas que “**no tiran la toalla**” y continúan en la línea del frente peleando por un planeta realmente mejor.

Nuestro clamor es este: **Educar. Preservar. Sobrevivir. Humanamente también somos Naturaleza.** ●

“(...) los hijos de la generación actual y posterior, sus nietos, piden auxilio a aquellos que hoy gastan, de manera condenable, lo que el planeta les ofrece.”



ENTREVISTA EXCLUSIVA

LA AMENAZA QUE VIENE DEL ÁRTICO

La investigadora rusa advierte que emisiones de metano pueden acelerar de forma dramática el calentamiento global.

LEILA MARCO Y ROSANA BERTOLIN

Cuestiones muy serias han sido relevadas por la científica rusa **Natalia Shakhova** que, junto a su compatriota **Igor Semiletov**, está al frente de un grupo de investigadores internacionales preocupados por la creciente liberación de metano (CH_4) del suelo oceánico de la plataforma continental siberiana (East Siberian Arctic Shelf, ESAS), situada en la costa norte del este de Rusia. Sus observaciones muestran que, en algunos puntos, la concentración del gas es hasta miles de veces mayor de lo que se esperaba. Según los estudiosos, en verano, cuando el mar se descongela, el CH_4 puede verse burbujeando en la superficie de las aguas en las estructuras de flujos continuos, impresionantes y poderosos, de más de mil metros de diámetro.

En agosto, Shakhova, que es profesora investigadora de la Universidad Politécnica de Tomsk, en Siberia, Rusia, y de la Universidad de Alaska Fairbanks, en Alaska, Estados Unidos, además de miembro de la Academia de Ciencias Rusa, abrió espacio en su apretada agenda, para hablar sobre el tema en una entrevista exclusiva a la BUENA VOLUNTAD. En esta ocasión, la doctora en Ciencias en Geología Marina y Ph.D. en Geografía Médica explicó que el fenómeno anteriormente expresado, mapeado por ella y sus colegas desde 2003 en una de las más remotas y aisladas áreas del mundo, es resultado del progresivo deshielo del *permafrost* (solo encontrado en la región del Ártico, constituido por tierra, hielo y rocas, permanentemente congelado), debajo del cual los investigadores estiman pueden existir de millones a miles de millones de toneladas de metano, uno de los gases de efecto invernadero cuya capacidad de retener calor es veinte veces mayor que la del dióxido de carbono (CO_2), también conocido como gas carbónico.

Al comentar los impactos del descubrimiento de su grupo, Shakhova aprovechó la oportunidad para exponer un hecho extremadamente preocupante: “(...) las fuentes de metano en el Ártico nunca



Archivo personal

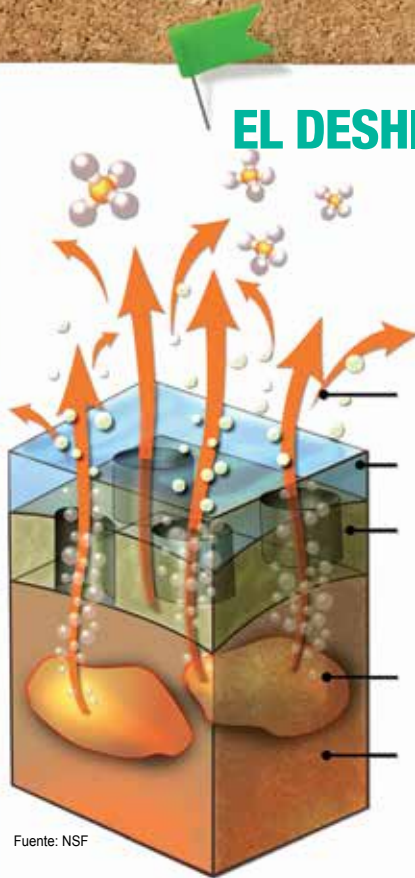
Natalia Shakhova es profesora investigadora de la Universidad Politécnica de Tomsk, Siberia, Rusia, y de la Universidad de Alaska Fairbanks, en Alaska, Estados Unidos, además de miembro de la Academia de Ciencias Rusa.

fueron incluidas en el presupuesto global de metano, tampoco fueron consideradas en los modelos climáticos globales, que tienen como objetivo prever los escenarios climáticos futuros para el planeta”. En otras palabras, la liberación del CH_4 que existe en aquella vasta región puede hacer que el calentamiento global se agrave cada vez más, y de manera rápida.

Preocupada por la posibilidad de concreción de ese cuadro sombrío, la investigadora también destacó: “Ni yo ni nadie de nuestro equipo científico estuvo en Brasil, pero sabemos que el pueblo brasileño estima los valores familiares. Esperamos que esa cualidad se desarrolle en el mundo, para que todas las personas que viven en el planeta empiecen a cuidar unas de las otras y de la Madre Naturaleza de la misma manera que se preocuparían por sus familiares. Esto convertiría a nuestro planeta en un lugar mucho más seguro y feliz para vivir”.



EL DESHIELO EXCESIVO DEL ÁRTICO ASUSTA



Con el derretimiento del *permafrost* (solo encontrado en la región, constituido por tierra, hielo y rocas y, en tesis permanentemente congelado), inmensas cantidades de metano y dióxido de carbono se están liberando en la atmósfera, aumentando drásticamente el efecto invernadero.

- Metano llegando a la atmósfera
- Agua (del $-0,5^{\circ}\text{C}$ al $-1,8^{\circ}\text{C}$)
- Permafrost* (del $-0,5^{\circ}\text{C}$ al 17°C) perforado como consecuencia de la alta temperatura en ambos lados
- Reservas de metano
- Litósfera con manta caliente

Fuente: NSF



ÁREA DE ESTUDIO: De acuerdo con las explicaciones de la Dra. Natalia, la plataforma continental siberiana (East Siberian Arctic Shelf, ESAS) incluye tres mares árticos rusos: el de Láptev, el de Siberia Oriental y el de Chukchi, que incluye un área total de más de 2 millones de kilómetros cuadrados. En el círculo marcado en tierra, el puerto de Tiksi, donde se inician la mayoría de las expediciones marítimas y todas las campañas de perforación.





Fotos: Archivo personal

Rompehielos Oden

INVESTIGACIÓN EN CAMPO

Expedición realizada en el cabo Buor-Jaya, en el mar de Láptev, ubicado en la costa norte del Este de Rusia, para la perforación y el estudio del *permafrost* en el invierno.



Helicóptero utilizado en el levantamiento aéreo



Imagen del proceso de perforación



De julio a septiembre de 2014, más de 80 científicos de varias partes del mundo, a bordo del rompehielos Oden, participaron en la expedición de investigación en la ESAS.



Campamento en el lugar, en dos casas móviles (laboratorio y alojamiento), cuatriciclo y trineo de provisiones.

BUENA VOLUNTAD: Su equipo dio significativas advertencias a la comunidad científica mundial sobre los peligros de la inminente desestabilización del *permafrost* del Ártico. ¿Cómo ha sido la rutina en la investigación que hicieron ustedes en ese lugar?

Shakhova: La plataforma continental siberiana, donde trabajamos, es la mayor plataforma continental del mundo (con 2 millones de kilómetros cuadrados), es una extensa área de investigaciones. Cuando empezamos los estudios, nada se sabía sobre las emisiones de metano. (...) Era como buscar una aguja en un pajar. Tuvimos la suerte de encontrar algunas zonas activas en 2003 y creíamos que debía haber otras más. Desde entonces, realizamos expediciones marítimas todos los años. En 2011, comenzamos a perforar el *permafrost*, que existe bajo el lecho marino. Instalamos nuestra sonda de perforación en el hielo fijo, extraíamos núcleos de sedimentos e investigamos el estado actual del *permafrost* submarino, importante factor de control de las emisiones de metano en la ESAS. (...) Nuestro trabajo científico en el mar incluye pruebas e investigaciones 24 horas por día. No dormimos mucho durante las expediciones.

BV: ¿Cuáles son los principales desafíos encontrados cuando están en campo?

Shakhova: Además de las dificultades logísticas, el Ártico es un ambiente inhóspito y trabajar en él es siempre un desafío, especialmente en los días actuales, porque la región se está calentando a un ritmo dos veces más rápido que el resto del mundo. Toda la criósfera está afectada: el hielo marino, los glaciares y el *permafrost*. Las tempestades son más frecuentes



Divulgación

“La intensa liberación de gas metano proveniente de depósitos desestabilizados en el lecho marino tendría consecuencias imprevisibles en nuestro sistema climático.”

que antes, las olas son más altas, y existe la posibilidad de encontrar las llamadas olas asesinas o gigantes, de hasta 100 pies de altura [aproximadamente 30 metros]. Una ola de ese tipo podría hundir nuestra embarcación en cuestión de minutos o incluso menos. (...) La realización de expediciones en el invierno se está volviendo aún más difícil, porque el hielo marino está disminuyendo de espesura, las áreas de aguas abiertas en medio del hielo (las llamadas polinias) están aumentando, y el período de rajadura del hielo está empezando más temprano. Hubo un año en el que nuestra expedición casi fue arrastrada por un flujo de agua formado por el hielo derretido —mucho antes de lo previsto—, oriundo del río Lena.

BV: ¿Cuál es la importancia del *permafrost* del Ártico para el planeta?

Shakhova: Es suelo congelado en áreas terrestres y de sedimentos congelados bajo el lecho marino. En la ESAS, el *permafrost* se formó en las eras frías, como el período Pleistoceno, entre 2,6 millones y 11,7 mil años atrás. La última era glacial acabó con el fin del Pleistoceno, dando inicio al actual período, más caliente: el Holoceno. Los glaciares acumulaban gran cantidad de agua en estado sólido y, por lo tanto, los niveles

del mar eran más bajos en el Pleistoceno de lo que son hoy, en hasta 100 metros. Buena parte de la ESAS está, actualmente, a menos de 50 metros de profundidad, de forma que su lecho marino poco profundo ya fue expuesto a temperaturas del aire muy bajas. Los sedimentos de la ESAS se congelaron a pocas centenas de metros de profundidad y se convirtieron en *permafrost*, lo que almacena una enorme cantidad de carbono orgánico. Si los sedimentos que contienen ese material se derritieran, se producirían inmensas cantidades de metano y dióxido de carbono y se liberarían a la atmósfera, aumentando drásticamente el efecto invernadero, que ya está causando cambios climáticos globales. La intensa liberación de gas metano proveniente de depósitos desestabilizados en el lecho marino tendría consecuencias imprevisibles en nuestro sistema climático. Tales efectos permanecen inciertos, porque las fuentes de metano en el Ártico nunca fueron incluidas en el presupuesto global de metano, tampoco fueron consideradas en los modelos climáticos globales, que tienen como objetivo prever los escenarios climáticos futuros para la Tierra. El objetivo de nuestras investigaciones es llenar esa laguna del conocimiento, hacer que el futuro sea más previsible y, en última instancia, ayudar a sobrevivir a nuestro planeta y a todos los organismos que en él existen, incluyéndonos a nosotros, los seres humanos.

BV: ¿Es posible prever las consecuencias de las emisiones de metano para el planeta?

Shakhova: El Ártico tiene grandes cantidades de metano, como un gas preformado, y de carbono orgánico, que puede servir de un sustrato para la metanogénesis (formación de metano) cuando el *permafrost* se derrita. Afortunadamente, el *permafrost* de áreas terrestres, que constituye la mayor parte de ese suelo en el mundo, permanece muy estable. Ya el *permafrost* submarino está pasando por cambios drásticos en su

sistema térmico, debido al calentamiento del agua del mar y de otros factores. Recuérdese que, en la ESAS, el *permafrost* se formó durante una era glacial en la que el actual lecho marino de la plataforma no estaba debajo del agua, y sí expuesto a temperaturas [del aire] congelantes. Cuando los glaciares empezaron a derretirse y la ESAS se llenó de agua, los sedimentos congelados fueron cubiertos de agua mucho más caliente que el aire e, inevitablemente, la temperatura en el lugar comenzó a subir hasta el punto de deshielo. Ese hecho es muy perturbador.

BV: ¿Qué puede suceder con el deshielo del *permafrost* submarino?

Shakhova: Él cubrió los depósitos de metano que estaban en el fondo del mar hace miles de años, tiempo en que el metano continuó acumulándose en esos lugares. (...) Si ese material fuera liberado súbitamente y en gran número, el aumento repentino de los niveles de metano en la atmósfera podría generar consecuencias imprevisibles en el clima del planeta. Lamentablemente, nuestro conocimiento actual aún es limitado, y una especulación mayor a ese respecto sería irresponsable. (...) Necesitamos dar seguimiento a nuestras investigaciones hasta que podamos determinar mecanismos para evitar ese escenario. No obstante esto, todo lo que pueda hacerse para disminuir nuestras emisiones de gases de efecto invernadero será un paso en la dirección correcta.

BV: ¿Cuál es la expectativa con relación a la 21ª Conferencia sobre el Cambio Climático, promovida por la ONU, en París?

Shakhova: Intento permanecer optimista cuando se habla de cooperación internacional acerca de cuestiones de cambios climáticos. También sé que cualquiera de las decisiones tomadas y declaraciones anunciadas deben ser constructivas y viables. Para esto, los responsables de las decisiones y las políticas públicas deben recibir informaciones imparciales e incluyentes respecto a los

procesos y detonadores efectivos que llevan al sistema climático fuera de la normalidad. Temo que exista un problema con las instituciones más influyentes —por ejemplo, el Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático (IPCC, sigla en inglés)— que hace algunos años aparentaban ser más progresistas y visionarios, pero ahora se volvieron más inertes, conservadores y obstaculizadores, cuando se trata de aceptar un nuevo conocimiento e incorporarlo a sus dominios. Esto puede percibirse de forma clara especialmente cuando se refiere a la región ártica. Si esto no cambia, todos nosotros pagaremos un precio muy alto.

BV: ¿Cuál es el mayor legado que quiere dejar con sus investigaciones?

Shakhova: Lo que un científico puede dejar a la Humanidad es un nuevo conocimiento que ayudará a las personas a mantener el planeta vivo y saludable. Hacemos el trabajo en el Ártico ruso, con su clima severo, a veces poniendo nuestra vida en riesgo, por el futuro de nuestros hijos y para que todas las personas del planeta puedan tener una vida normal. ●

“Temo que exista un problema con las instituciones más influyentes —por ejemplo, el Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático (IPCC, sigla en inglés)— que hace algunos años aparentaban ser más progresistas y visionarios, pero ahora se volvieron más inertes, conservadores y obstaculizadores, cuando se trata de aceptar un nuevo conocimiento e incorporarlo a sus dominios. Esto puede percibirse de forma clara especialmente cuando se refiere a la región ártica. Si esto no cambia, todos nosotros pagaremos un precio muy alto.”

La grave crisis ambiental

Para el periodista y escritor brasileño André Trigueiro, el escenario hostil creado por el calentamiento global exigirá una nueva ética civilizada.

RODRIGO DE OLIVEIRA

La eminente crisis ambiental que amenaza al mundo debe cambiar drásticamente nuestra forma de pensar, actuar y hacer planes para el futuro. Principalmente en las últimas décadas, el ser humano destruyó selvas, pescó sin medidas, contaminó el aire y el agua, extrajo todo lo que podía de la casa Tierra, con poquísima o ninguna preocupación por la continuidad y la conservación de los recursos naturales.

Sin embargo, muchas personas han buscado el equilibrio perdido, afirmando que es necesario dejar de lado el individualismo, ser más solidario y abrazar causas en beneficio de esta morada global. Entre quienes continúan al frente de esta lucha se destaca el escritor, periodista y conferencista brasileño **André Trigueiro**, que trabaja, como él mismo afirma, en el *slogan* de su *blog*, Mundo Sostenible (www.mundosustentavel.com.br), “*abriendo espacio en los medios de comunicación para un planeta en transformación*”. Él recibió al equipo de la Super Red Buena Voluntad de Co-

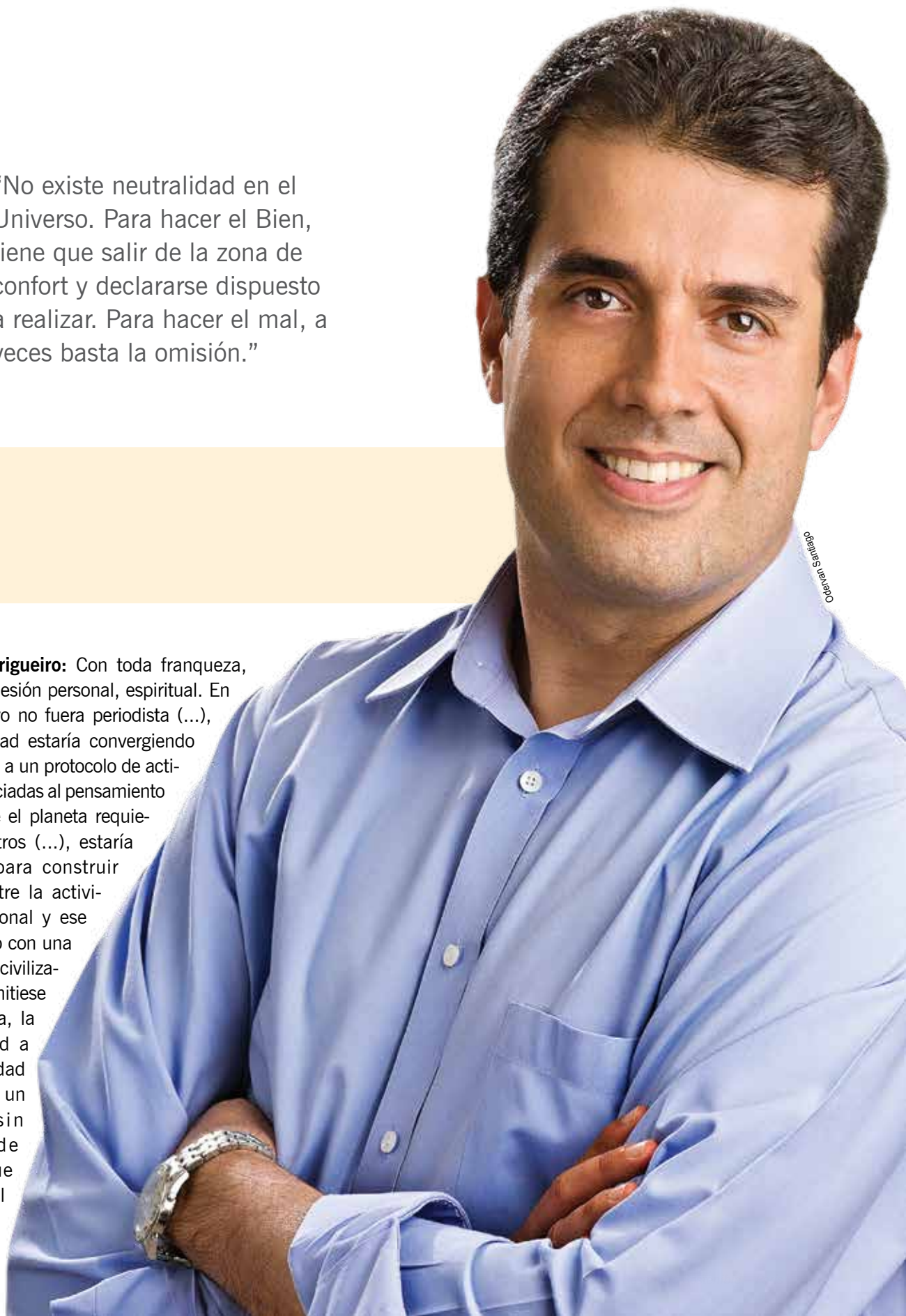
municación (radio, TV, portal y publicaciones) en las dependencias de la Pontificia Universidad Católica de Rio de Janeiro (PUC-RJ), de la cual es profesor y creador del curso de Periodismo Ambiental, para hablar de los desafíos del momento actual y de las expectativas en relación con la 21ª Conferencia de las Partes (COP21), de 30 de noviembre al 11 de diciembre de 2015, en la capital francesa.

En la esclarecedora entrevista, Trigueiro dio valiosas informaciones sobre estos y otros tópicos relevantes, haciéndolo con conocimiento de causa, pues, en su condición de editor jefe del programa *Ciudades y Soluciones* —transmitido por la *GloboNews*—, de reportero de la TV Globo y de comentarista de la Radio CBN, suele viajar por Brasil y por el exterior en busca de pautas socioambientales. A continuación, los principales fragmentos de la entrevista.

BUENA VOLUNTAD: Su nombre está muy asociado a la cuestión de la sostenibilidad. ¿El periodismo lo llevó hacia ese camino?

“No existe neutralidad en el Universo. Para hacer el Bien, tiene que salir de la zona de confort y declararse dispuesto a realizar. Para hacer el mal, a veces basta la omisión.”

André Trigueiro: Con toda franqueza, fue una adhesión personal, espiritual. En verdad, si yo no fuera periodista (...), con seguridad estaría convergiendo en dirección a un protocolo de actividades asociadas al pensamiento urgente que el planeta requiere de nosotros (...), estaría motivado para construir puentes entre la actividad profesional y ese compromiso con una nueva ética civilizada que permitiese la esperanza, la oportunidad a la Humanidad de vivir en un planeta sin escasez de aquello que es esencial para noso-



Priscilla Antunes



El periodista André Trigueiro (Der.), reportero de la TV Globo, y Rodrigo de Oliveira, de la revista BUENA VOLUNTAD.

“Espero que la COP de París tenga el coraje, que la Río+20 no tuvo, de eliminar el subsidio para combustibles fósiles. (...) No quiero vivir en un mundo que ofrece subsidio a los peores enemigos que contribuyen al efecto invernadero.”

tros: buena agua para beber, tierra fértil y aire respirable. Ese riesgo [de escasez] no es exagerado. No es sensacionalismo ni actitud alarmista. Lamentablemente, el actual modelo de desarrollo también significa un riesgo para nuestra especie. (...) Cualquier persona que esté mínimamente informada sobre lo que está sucediendo, debería percibir que no hay tiempo que perder. (...) Yo, sinceramente, me convertí en una persona mejor con este punto de vista ambientalista, a pesar de muchas imperfecciones y problemas, porque me hizo ser más solidario y preocuparme más de realizar, en el quehacer diario, pequeñas acciones que influyan en la calidad de vida de la comunidad.

BV: Para llegar a esta sala en el cuarto piso, usted utilizó las escaleras. ¿Esto refleja esas pequeñas acciones?

Trigueiro: Forma parte. Yo diría [que éstas] son ejercicios espirituales. Mientras estemos por aquí, necesitamos dejar un legado, y el legado no necesariamente precisa ser algo visible, que alguien está percibiendo; es lo que usted realiza en su intimidad. Esto expresa una verdad, una convicción que [usted] construyó. Es así que las personas se remodelan y se educan para un mundo diferente. Ese mundo mejor y más justo empieza por nosotros.

BV: Inmediatamente, al inicio de nuestra conversación, usted habló sobre el factor espiritual. ¿Cómo lo ayudó en este camino?

Trigueiro: Cuando se habla del medio ambiente, se está hablando de una totalidad integrada y de un universo sistémico, de todas las partes que se interconectan, interactúan y son interdependientes. Esa es la visión que la Ciencia moderna tiene. Esa es una visión espiritual, es decir, en cierta medida, cuando hablamos sobre la totalidad integrada, esa podría ser una definición de Dios. Yo soy espiritista, y en la lectura de las obras básicas de **Allan Kardec** vemos, por ejemplo, esa visión de la totalidad integrada, en la que todos nosotros, a través de sucesivas existencias —somos, los espiritistas, reencarnacionistas—, vamos avanzando por todos los reinos de la Naturaleza. Pero, vea, yo no hago proselitismo. [La creencia en la reencarnación] es un asunto individual. Cada uno tiene el derecho de creer o no creer. Ahora, lo que hace la diferencia, desde el punto de vista espiritual, es lo que usted practica. Es muy posible que en el cielo de los espiritistas, de los católicos, de los budistas y de los islámicos existan muchas personas con una condición privilegiada que no creían en nada en la Tierra, pero hacían toda la diferencia a favor de su semejante, del planeta y de sí mismos.

BV: Hablando de ese esfuerzo global, ¿qué espera el mundo de la Conferencia sobre el Cambio Climático 2015?

Trigueiro: Primero, la singularidad de esta conferencia es que es la primera que admite las propuestas voluntarias de los países. Nosotros tendremos la oportunidad de verificar cuál es la disposición de cada nación en hacer su parte para que el planeta no entre en la segunda mitad del siglo XXI con un escenario extremadamente hostil, causado por la elevación de la temperatura por encima de 2 grados. Segundo punto importante: fue emblemática la manera en que China y los Estados Unidos, que juntos

responden por la mitad de las emisiones de gases [de efecto] invernadero, antes de la conferencia de París ya dijeron lo que pretenden hacer; lo que es muy interesante, [pues ambos están] generando presión sobre otros países. Tercero: pienso que, a partir [de este evento] de París, aceleraremos el proceso en dirección hacia una economía de bajo carbono. Quiere decir que se abre el camino, por ejemplo, para que la Organización Mundial del Comercio no tolere más que un producto que venga de un país que no tiene ningún rigor en la reducción de las emisiones de gases [de efecto] invernadero sea vendido más barato, porque el país no está invirtiendo nada para sustituir carbón, petróleo y gas. Usted creará un ambiente donde los productos que tengan la huella de carbono muy elevada no puedan más ser competitivos por ser ineficientes. También espero que la COP de París tenga el coraje, que la Río+20 no tuvo, de eliminar el subsidio para combustibles fósiles. Nosotros tenemos entre 800 mil millones y 1 billón de dólares que se gastan por año en subsidio para un sector que ya es lucrativo. (...) No quiero vivir en un mundo que ofrece subsidio a los peores enemigos que contribuyen al efecto invernadero. Mi abuela decía algo sabio: *“Usted no hace una tortilla sin romper los huevos”*. La mejor negociación es aquella en la que nadie sale totalmente satisfecho. Discúlpeme quien no se dio cuenta de que el tercer milenio nos trae un escenario cada vez más hostil y difícil, porque desde ahora no estamos encarando los problemas como deberíamos. Este es un mundo que está demandando mayor protagonismo, voluntarismo, altruismo... Nosotros necesitamos hacer nuestra parte.

BV: En un reportaje reciente, usted destacó que en el sector de la energía eólica no hay crisis. Ella responde por el 5% de toda la energía consumida en Brasil. En el 2020, deberán ser impresionantes el 10,5%. ¿Cuáles son las

perspectivas de las energías renovables en nuestro país?

Trigueiro: La utilización de energía eólica es un punto exitoso a nivel internacional. Hace cinco años, nadie imaginaría que [esto] fuera posible. Brasil, de hecho, sorprendió al mundo y a los propios brasileños. Yo quedé muy entusiasmado al entrevistar al Director General del ONS (Operador Nacional del Sistema Eléctrico), **Hermes Chipp**, que dijo: *“Cambié de idea en relación con la eólica. Me asustaba la presencia de una fuente inestable, porque no siempre hay viento fuerte”*. Hoy, él cree que, en los próximos años, habrá un desempeño aún más impresionante. Somos testigos de un período histórico, y Brasil parte, de forma acertada, en dirección hacia otras fuentes de energía, que son abundantes en nuestro territorio. Los vientos del Nordeste son los mejores del mundo. Quien está invirtiendo en un parque eólico en esa región está impresionado con lo que ellos llaman factor de capacidad. El promedio mundial [de ese factor] es del 30% (...). En el Nordeste, el 12 de agosto de 2015, el factor de capacidad de los parques eólicos de la región fue del increíble ¡80%! Y la [energía] solar va en la misma dirección. El año pasado estuve en China y en 2013, en Alemania y en los Estados Unidos, y vi que la energía solar *tiene un gran éxito*. Lo curioso es que el

Quando se habla del medio ambiente, se está hablando de una totalidad integrada y de un universo sistémico, de todas las partes que se interconectan, interactúan y son interdependientes. Esa es la visión que la Ciencia moderna tiene. Esa es una visión espiritual, es decir, en cierta medida, cuando hablamos sobre la totalidad integrada, esa podría ser una definición de Dios.

mejor lugar de Alemania para instalar un parque eólico equivale al peor lugar de Brasil. ¡Es increíble nuestro potencial!

BV: ¿Cuál es la responsabilidad de cada ciudadano con las metas mundiales?

Trigueiro: Consumir de forma consciente. El consumismo agrava el efecto invernadero, porque todos los productos o servicios, para ser ofertados a nosotros, demandaron emisiones de gases [de efecto] invernadero. Si yo consumo con moderación, estoy desacelerando esa emisión de CO₂. Usar energía de forma moderada. El brasileño lo está haciendo debido a las tarifas carísimas de energía eléctrica, pero es importante interiorizar siempre esto en la rutina. Favorecer el transporte público al máximo o la bicicleta, cuando exista seguridad, o ir a pie a distancias razonables, que hace bien a la salud. Necesitamos dar valor a las áreas verdes en la ciudad, [pues] cada vegetal que crece retira o absorbe el CO₂ de la atmósfera, y reducir el consumo de agua. Nosotros somos hijos de Dios existiendo en la Tierra. Esta casa no nos pertenece; somos inquilinos. Y, por la ley del inquilinato, yo tengo que devolver el inmueble, como mínimo, en perfectas condiciones, como lo encontré. (...) No existe neutralidad en el Universo. Para hacer el Bien, tiene que salir de la zona de confort y declararse dispuesto a realizar. Para hacer el mal, a veces basta la omisión. Las personas necesitan estar dispuestas a cambiar, y esto requiere actitud y compromiso. No tenga miedo de involucrarse en una causa, porque esto le da sabor a la vida.

Al terminar la entrevista, André Trigueiro retribuyó el saludo del Director Presidente de la LBV, el periodista Paiva Netto, con este mensaje: *“¡Gracias! Envíele un abrazo. Estamos juntos. (...) Hagamos nuestra parte por un mundo mejor y más justo, un planeta sostenible”*. ●

POR LA VIDA

En pleno *Septiembre Amarillo* —movimiento mundial destinado a promover la concientización de la sociedad sobre el problema del suicidio y sus consecuencias—, la Super Red Buena Voluntad de Comunicación también conversó con el periodista André Trigueiro sobre el tema. Él es autor, entre otras obras literarias, de *Vivir es la mejor opción*, editada en 2015.

De acuerdo con los datos de la Organización Mundial de la Salud (OMS), más de 800 mil personas se quitan la vida cada año, como promedio, un caso cada 40 segundos. En el territorio brasileño, esta cuestión también es muy seria. *“Cuando nosotros calculamos o comparamos los números absolutos, Brasil es el octavo país del mundo en casos de suicidios”*, destacó André. Él también comparó la iniciativa para realizar una campaña internacional con el gesto de la actriz brasileña **Cássia Kiss**, que hace veintisiete años apareció en la TV mostrando sus senos y así enseñó a las mujeres a hacer el autoexamen para prevenir el cáncer de mama. *“Los moralistas y los puritanos se escandalizaron, encontrando que aquello era pornografía. Sin embargo, profesionales del área de la salud pública sacaron la cuenta y vieron la avalancha de personas que empezaron a buscar los centros de atención primaria y librarse de una enfermedad que mata a muchas mujeres en Brasil. Esto solo fue posible porque se habló con claridad y objetividad del problema”*. De igual forma sucede con el suicidio, que también, de acuerdo con la OMS, el 90% de los casos puede prevenirse, por estar asociado a patologías de orden mental diagnosticables y tratables, sobre todo la depresión. Para el periodista, una de las mejores maneras de hacer esto *“es abrir espacio en los medios de comunicación para hablar del tema, como se está haciendo aquí”*. *“No parece, pero este acto banal de conversar sobre la prevención del suicidio no existe en la mayoría absoluta de los medios de comunicación, porque se cerró con la cre. Eso es un tabú”*, lamentó.

Según Trigueiro, ante factores que indiquen riesgo, entre los que se encuentran un estado de tristeza que se prolonga, postración o desánimo, es necesario estar atentos para prestar apoyo solidario. Por esto, elogió la actuación del Centro de Valoración de la Vida (CVV), para el cual donó los derechos de autor del referido libro. *“Que fue la primera organización civil en lanzar, en 1962, un trabajo voluntario, sin vinculación política ni religiosa, de ayuda emocional y prevención del suicidio. Ya hay más de 800 mil llamadas realizadas al CVV. Su trabajo es fenomenal, porque acoge a aquellos que no están logrando, en la sociedad, desahogarse, hablar sobre sus problemas”*.



CIENCIA Y TECNOLOGÍA

BRASIL Y LA IMPORTANCIA DE LA ENERGÍA EFICIENTE Y LIMPIA

BUENA VOLUNTAD: ¿Cómo los cambios climáticos pueden afectar la generación de energía en Brasil?

José Goldemberg: El aumento de la temperatura de la Tierra está creando más inestabilidad en los factores que determinan el clima, lo que hace que haya precipitaciones anormales en ciertos lugares. Por esto, hubo inundaciones extraordinarias sin precedentes, en China y en algunos países de Europa Oriental; y en otros lugares hubo sequías extraordinarias, como la que estamos atravesando en Brasil. (...) Con menos lluvia no se logra llenar los depósitos, entonces algunas de esas centrales hidroeléctricas dejan de funcionar. Este es el caso del Estado de São Paulo. La Usina [Hidroeléctrica] de Porto Primavera prácticamente dejó de producir energía eléctrica, y varios otros depósitos en la región Sudeste están en esa situación. Cerca del 25% de la energía eléctrica que se utiliza hoy en Brasil no proviene más de hidroeléctricas, sino de centrales que queman derivados de petróleo.

BV: ¿Cuáles son los sectores de Brasil que necesitan repensar sus estrategias?

José Goldemberg: El principal es el de la generación de energía, el de las hidroeléctricas, [para] evitar que ellas sean sustituidas por centrales que queman combustibles fósiles. El otro es el del transporte. Cerca del 40% de las emisiones brasileñas viene de allí. Necesitamos introducir patrones de emisión, pues los vehículos brasileños emiten más que los usados en el exterior. En el caso de la industria, es necesario adoptar medidas para modernizarla, producir más utilizando menos energía, además de estimular el uso de energías renovables, como la eólica, la solar y la biomasa.

BV: ¿La COP21 abre un espacio para que los países repiensen sus economías de forma sostenible?

José Goldemberg: Realmente sí. Es claro que, para los países ricos, es fácil decir esto, porque ellos usan energías en cantidades inmensas, y economizar un poco no hará una gran diferencia. Pero hay ejemplos como el de China, que está creciendo el 7% al año y percibió que el progreso con base en el uso del carbón y del petróleo crea problemas de contaminación. Los gastos en la salud crecen extraordinariamente allí, debido a ese modelo de desarrollo. Por esto, China se está enfocando hacia la energía renovable. En el pasado, Brasil mostró esto con el desarrollo de centrales hidroeléctricas. Éramos un ejemplo para el mundo, con más del 80% de nuestra matriz energética limpia y renovable. Ya no tenemos ese papel por las pérdidas eléctricas y la sequía. Debemos recuperarlo. ●

Vivian R. Ferreira



JOSÉ GOLDEMBERG

QUÉ HACE: Doctor en Ciencias Físicas, profesor y presidente de la Fundación de Amparo a la Investigación del Estado de São Paulo (FAPESP, siglas en portugués).

“(...) el progreso con base en el uso del carbón y del petróleo crea problemas de contaminación. Los gastos en la salud crecen extraordinariamente (...) debido a ese modelo de desarrollo. Por esto, China se está enfocando hacia la energía renovable.”



PAULO SALDIVA

QUÉ HACE: Es patólogo, profesor universitario y coordinador del Laboratorio de Contaminación Atmosférica de la Universidad de São Paulo (USP).

“El cobeneficio de la salud debería orientar la política de cambios climáticos, y esto no se discutirá en la COP21. (...) Y no hay argumento moral, ético o humanitario que justifique la pérdida de millones de vidas en nombre de ningún negocio.”

POLÍTICAS PÚBLICAS SOSTENIBLES

LA SALUD, LA CONTAMINACIÓN Y LA ECONOMÍA

BUENA VOLUNTAD: ¿La contaminación es igual en todos los centros urbanos?

Paulo Saldiva: No. Esto cambia de ciudad en ciudad y, para variar, en los países más pobres hay mayor contaminación. (...) Una termoeléctrica vieja, a carbón, no muere. Lo que sucede es que ella se desmonta y se lleva para países con menor poder adquisitivo, es decir, existe desfase tecnológico. Este tipo de estrategia también se ve mucho en el propio Brasil, cuando usted toma un ómnibus de la ciudad de São Paulo que, después de diez años, no puede circular más en la flota cautiva y lo vende a otros municipios. Esto muestra que, cuanto menores son la conciencia ambiental y el nivel de organización de la sociedad, [más] acabamos aceptando cosas que se basan solamente en la ecuación de los negocios.

BV: ¿Cómo librarse de esa visión inmediatista? ¿Existen iniciativas exitosas que tienen en cuenta la conciencia ecológica?

Paulo Saldiva: Un ejemplo clásico es el del alcalde de Dublín, capital de Irlanda, uno de los países que más producen carbón en el mundo. Él sustituyó el carbón [que es más contaminante] por gas, en la ciudad, para el calentamiento de las casas. Fue la mayor confusión, pero por cada libra invertida en el cambio de la matriz energética, al año siguiente, él ganó ocho libras en salud. ¿En qué inversión de negocio, en cualquier área, usted invierte uno y gana ocho en un año? El cobeneficio de la salud debería orientar la política de cambios climáticos, y esto no se discutirá en la COP21. Brasil ya lo intentó en dos ediciones de la COP, pero siempre fue voto minoritario. (...) Y no hay argumento moral, ético o humanitario que justifique la pérdida de millones de vidas en nombre de ningún negocio.

BV: ¿Cuáles son las enfermedades causadas por la contaminación?

Paulo Saldiva: Todo lo que provoca fumar, y que está en la caja de cigarrillos, también es [causado] por la contaminación: cáncer de pulmón y de vejiga, infarto del miocardio, agravamiento de problemas respiratorios crónicos, rinitis, sinusitis, bajo peso al nacer y prematuridad. (...) Nosotros fumamos en la ciudad de São Paulo, de cuatro a cinco cigarros por día. Yo no quería fumar esto... La autoridad ambiental no tiene fuerza [para combatir el problema]; implica pérdida en el área económica. El desafío es crear políticas públicas integradas y sostenibles y poner como objetivo principal la calidad de la salud humana. Mientras que cada uno piense dentro de su ámbito, no funcionará. ●

EL PROTAGONISMO SOCIOAMBIENTAL

BUENA VOLUNTAD: ¿Cuál es la propuesta de FazINOVA?

Bel Pesce: Esta es una escuela muy diferente. Nosotros ayudamos a las personas de todas las edades a realizar todo tipo de sueños. Existen diferentes cursos que muestran herramientas y contenidos que pueden ayudar a transformar ideas en proyectos de verdad, con liderazgo, auto-conocimiento, productividad, negociación, visión, iniciativa y creatividad.

BV: ¿Qué es necesario para iniciar un proyecto?

Bel Pesce: Es esencial tener perseverancia, porque las cosas no salen bien inmediatamente. Es siempre más complicado de lo que uno se imagina. Es necesario tener determinación. Cualquier persona que quiera ser protagonista de su propia vida tiene que ser resiliente, porque son muchos los pasos y los tropiezos.

BV: ¿Cómo el emprendedorismo puede colaborar en el desafío global de progresar con sostenibilidad?

Bel Pesce: El emprendedor, para mí, es alguien que mira hacia el mundo, encuentra necesidades reales y crea productos o servicios que las atiendan. Sostenibilidad es una necesidad real; por lo tanto, para quien está buscando una oportunidad, algo [en lo] que pueda trabajar, que realmente va a influir en la vida, puede ser un apoyo importante y generar diversas ideas de un emprendimiento que agregue a lo que se necesita en el mundo. (...) Gran parte de los desafíos de sostenibilidad tienen que ver con el uso inadecuado de recursos, y esto es posible cambiarlo. Se trata de un asunto que actúa con la concientización, los ejemplos y las nuevas soluciones.

BV: ¿Qué nuevas prácticas implantadas por las empresas han contribuido a una relación más equilibrada entre el ser humano y la Naturaleza?

Bel Pesce: He visto embajadores de sostenibilidad dentro de las empresas. Y, cuando hablo de sostenibilidad, es general, no es solo [relacionado a la] Naturaleza; son todos los recursos, incluso el uso del tiempo del empleado. Estuve en una conferencia (...), y allí había uno de esos embajadores, que afirmó que eso *“no es más algo diferente. Los clientes quieren ver esto”*. Son prácticas que nosotros estamos creando, desde lograr que los productos que no están 100% perfectos puedan ser donados, hasta tener realmente una interacción mayor con la Naturaleza [con el propósito] de no desperdiciar recursos. Es necesario que la empresa sea sostenible en todos los niveles. ●



Vivian R. Ferreira

BEL PESCE

QUÉ HACE: Emprendedora y fundadora de FazINOVA, escuela de emprendedorismo y habilidades.

“Cualquier persona que quiera ser protagonista de su propia vida tiene que ser resiliente, porque son muchos los pasos y los tropiezos.”



JOSÉ ANTONIO MARENGO

QUÉ HACE: Climatólogo, meteorólogo y jefe de la División de Investigación del Centro Nacional de Monitoreo y Alertas de Desastres Naturales de Brasil (CEMADEN), vinculado a la Secretaría de Políticas y Programas de Investigación y Desarrollo (SEPED, siglas en portugués), del Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación (MCTI).

“Según la NASA, la primera mitad de 2015 fue la más calurosa de los últimos cincuenta años. Es perceptible que los inviernos están más calurosos, y nos estamos adaptando sin percibirlo.”

CLIMATOLOGÍA

LOS EXTREMOS CLIMÁTICOS Y LA CRISIS HÍDRICA

BUENA VOLUNTAD: Los cambios climáticos son uno de los grandes temas de la COP21. ¿Cómo los percibe la población?

José Marengo: (...) Según la NASA [Administración Nacional de la Aeronáutica y del Espacio], la primera mitad de 2015 fue la más calurosa de los últimos cincuenta años. Es perceptible que los inviernos están más calurosos, y nos estamos adaptando sin percibirlo. (...) Necesitamos trabajar para que el calentamiento global no sobrepase los 2 grados, para que los impactos sean los menores posibles: el deshielo de los casquetes polares, que puede elevar el nivel del mar y afectar las áreas costeras; el impacto en la biodiversidad en la Amazonia, en la llanura y en los campos; las enfermedades tropicales, que pueden ser más frecuentes; la energía [eléctrica], que debe encarecer... La principal causa [de ese calentamiento] es el aumento en la concentración de gases de efecto invernadero, entre éstos el dióxido de carbono.

BV: ¿Cuál es el papel de la Amazonia en la crisis hídrica?

José Marengo: Tenemos observaciones, no investigaciones científicas, de que la deforestación de la Amazonia es la causa de la sequía en el Sudeste [brasileño], pero esto no es el 100%. Sería un indicador de cambio climático si [esta sequía] se presentara todos los veranos durante treinta, cuarenta años. La lluvia en la región de sequía (São Paulo y Serra da Cantareira) proviene de varias fuentes: de la Amazonia, de las brisas del Océano Atlántico y de los frentes fríos. Durante diciembre de 2013 y el verano de 2014, se formó una burbuja de aire caliente sobre toda esa región. Fue como una pared, un bloqueo. Los frentes fríos no lograron penetrar [esa barrera] y fueron hacia el Sur [del país]. Lo mismo sucedió con las brisas. La humedad que venía de la Amazonia tampoco llegó al Sudeste.

BV: ¿La crisis hídrica del Sudeste brasileño continuará en los próximos años?

José Marengo: Es difícil hacer una previsión, porque, normalmente, el INMET [Instituto Nacional de Meteorología], con el CEMADEN, realizan la previsión estacional del clima, [analizan] cómo será en tres meses. (...) Estamos esperando el primer frente frío que logre decretar el inicio de la estación de lluvia. Es temprano para decir si la sequía continuará o acabará, pero, aun así, para llenar el [sistema] Cantareira, se necesitaría mucha lluvia, el 100% por encima de lo normal. Para recuperarlo, aunque llueva normalmente, por lo menos llevará unos cinco años.

LA IMPORTANCIA DE INVERTIR EN FUENTES RENOVABLES

BUENA VOLUNTAD: ¿El sector energético aumenta las emisiones de gas carbónico en la atmósfera?

Bárbara Rubim: Hoy, es el segundo mayor emisor de gases de efecto invernadero en Brasil. Solo está después del uso del suelo —responsable por gran parte de la destrucción de bosques o floresta—, pero ya existen estudios que muestran que, en los próximos treinta años, será el mayor emisor que tendremos. Por lo tanto, el sector energético tiene un papel relevante en los cambios climáticos.

BV: ¿Cuáles son las energías renovables más viables para Brasil?

Bárbara Rubim: Sin considerar las hidroeléctricas, que son renovables, pero no sostenibles, por todas las consecuencias que ellas generan —por ejemplo, en las comunidades indígenas y ribereñas de la Amazonia—, existen otras fuentes renovables, como la energía eólica, la solar y la de la biomasa; y Brasil es riquísimo en todas ellas. En los últimos cuatro años, hemos visto el crecimiento de la energía eólica en nuestra matriz energética, pero la energía solar, que es una fuente abundante en el país —nadie duda de que es un “país tropical, bendecido [por Dios y bonito] por naturaleza”— y que podría estar generando electricidad en la casa de todos los brasileños, sigue siendo olvidada e ignorada (...). Greenpeace trabaja con la meta del 100% de energía renovable en nuestra matriz energética hasta el 2050. Esto es posible técnicamente. El ejemplo de Alemania es significativo, porque el mejor lugar en aquel país para la utilización de la energía solar es 20% peor que el peor lugar en Brasil. Aun así, diez millones de alemanes se benefician con esa fuente de energía, mientras Brasil recién rompió el record de 700 sistemas instalados; una diferencia grande.

BV: ¿Cuál es el principal papel de la sociedad civil en este momento?

Bárbara Rubim: El principal papel de la sociedad brasileña es, de hecho, el de seguir las negociaciones que están teniendo lugar en el mundo, los comunicados del Ministerio de Relaciones Exteriores —que está cuidando de la elaboración de nuestra INDC [*Intended Nationally Defined Contribution*, sigla en inglés, o Contribuciones Previstas y Determinadas a Nivel Nacional]—; y presionar al gobierno para que sea ambicioso en el establecimiento de esa meta. No podemos creer más que no tenemos poder de cambio, porque sí lo tenemos. ●



Vivian R. Ferreira

BÁRBARA RUBIM

QUÉ HACE: Coordinadora de la campaña de Clima y Energía de Greenpeace Brasil.

“(...) la energía solar, que es una fuente abundante en Brasil (...) y que podría estar generando electricidad en la casa de todos, en el país, sigue siendo olvidada e ignorada (...)”



SUELÍ PERIOTTO

QUÉ HACE: Supervisora de la Pedagogía del Afecto y de la Pedagogía del Ciudadano Ecuménico. Es doctoranda y máster en Educación por la Pontificia Universidad Católica de São Paulo (PUC-SP); conferencista y presentadora del programa *Educación en Debate*, de la Super Red Buena Voluntad de Radio.

“(...) Es necesario invertir en el desarrollo intelectual, sin olvidar que todos nosotros somos seres de mente y alma (...)”

EDUCACIÓN

FORMANDO CIUDADANOS PLANETARIOS

La línea pedagógica de la Legión de la Buena Voluntad, creada por el Director Presidente de la Institución, el educador **José de Paiva Netto**, está formada por la Pedagogía del Afecto (dirigida a niños de hasta 10 años de edad) y por la Pedagogía del Ciudadano Ecuménico (a partir de los 11 años). Esta línea educativa combina la vivencia de valores espirituales, éticos y ecuménicos con el aprendizaje de los contenidos propios de todas las disciplinas del diseño curricular.

Esta práctica pedagógica diferente fue propuesta hace décadas por su creador. Los profesores de la red de enseñanza de la LBV la ponen en práctica a través del MAPREI (Método de Aprendizaje por Investigación Racional, Emocional e Intuitiva) metodología que propone seis etapas de acción en toda la planificación de las variadas disciplinas de la educación infantil, primaria y secundaria. Se trata de una herramienta pedagógica facilitadora, que busca garantizar la participación efectiva de niños y jóvenes en las clases, como copartícipes del propio aprendizaje, con la mediación atenta de educadores y demás profesionales durante las actividades de la educación formal o lúdico pedagógicas.

De acuerdo con esta metodología, el educando no se posiciona simplemente como un oyente: durante todo el recorrido de la vida académica, niños y jóvenes son motivados por los educadores a investigar, discutir y promover acciones que puedan producir cambios positivos en la sociedad a la que pertenecen.

Como nuestros estudiantes experimentan situaciones de vulnerabilidad social, existe el incentivo a través de la participación en proyectos que mejoren la estructura de los lugares y del entorno donde viven. Así, surgen propuestas para solucionar cuestiones que son desafíos en su comunidad, beneficiando también a sus familias. Esto es más evi-



dente en los años finales de la educación secundaria, cuando el joven se prepara para el importante paso en la continuidad académica, al ingresar en la enseñanza superior. Es en este momento que se percibe el resultado de la formación integral recibida en la Institución desde la más tierna edad, basada en los valores de la Espiritualidad Ecuménica.

La aplicabilidad de esta innovadora concepción educativa se distingue por la diferencia de unir “Cerebro y Corazón”, propuesta por Paiva Netto, pues es necesario invertir en el desarrollo intelectual, sin olvidar que todos nosotros somos seres de mente y alma, que necesitamos de bienestar espiritual, es decir, en las palabras del dirigente de la LBV, es necesario tener “una visión más allá del intelecto”.

Los profesores de las escuelas de la Legión de la Buena Voluntad desarrollan, con los estudiantes, investigaciones y discusiones sobre temas que integran un currículo de Espiritualidad Ecuménica, que impregna la matriz curricular, teniendo en cuenta la propuesta pedagógica de la Institución, la de integrar la formación (sentimientos) a la indispensable información (intelecto), para el desarrollo espíritu biopsicosocial de los educandos. Lo más importante es que son acciones de gran impacto y reproducibles, haciendo que el proceso de aprendizaje sea aún más enriquecedor y participativo, con buenos frutos para la sociedad. ●

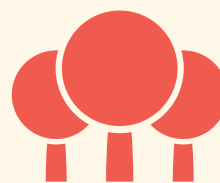


EN SINTONÍA CON EL UNIVERSO JUVENIL

Relacionamos, a continuación, algunos de los temas que se tratan con frecuencia en las clases de “Convivencia” de las escuelas de la LBV. Estos temas han sido metas de investigaciones de los alumnos, con discusiones que no critican las posturas ajenas, sino que evidencian la necesidad del cuidado del cuerpo y el Espíritu de cada uno, en la formación de una juventud sana y dispuesta a cambios que beneficien a toda la sociedad.



Cómo evitar la violencia de género



Preservación de la Naturaleza y desarrollo sostenible



Lucha contra el turismo sexual de niños y jóvenes (llevado a cabo en ocasión de grandes eventos internacionales en los que Brasil es sede)



Efectos del desperdicio de alimentos



Evaluación crítica de los juegos electrónicos en general



Lucha contra la diabetes infanto juvenil, la anorexia, la bulimia y otros trastornos de salud, causados por el bajo peso o por la obesidad



Algunos de los alumnos del preescolar, del Jardim Infantil Jesús, recorren las alamedas del bosque del Complejo Educativo Buena Voluntad, en São Paulo, y aprenden a reconocer los diferentes tipos de flores y frutos.



LA **LBV** Y EL MEDIO AMBIENTE



LEILA MARCO

La Legión de la Buena Voluntad forma parte del grupo de organizaciones que, ya en la década de 1960, percibía el riesgo inminente de graves crisis ambientales y sociales por causa de la conducta, muchas veces egoísta, del ser humano, en su ansia de enriquecerse a cualquier precio. Con el fin de ayudar a cambiar esta mentalidad, la LBV, desde sus orígenes, trabaja por la consolidación de la Sociedad Solidaria Altruista Ecuménica*, una fórmula concebida para rever el paradigma actual de producción y consumo, que ya agota los recursos naturales. La Institución cree siempre en la transformación guiada por el Amor y por la Fraternidad Real como fuente de entendimiento e impulso para políticas públicas de desarrollo sostenible y de inclusión social. *“En una sociedad constantemente amenazada por la destrucción, conviene recordar cada día, que por la caída de las barreras de espacio y tiempo, los seres de la Tierra deben convencerse de que forman la inmensa familia llamada Humanidad”*, afirma el Director Presidente de la LBV, José de Paiva Netto. A continuación, conozca algunas de las principales acciones de la Obra en este camino de concientización.

***Sociedad Solidaria Altruista Ecuménica:** Concepto defendido por Paiva Netto hace décadas, reiterado durante el 1º Congreso Internacional de los Hermanos Operarios de Dios (realizado el 1º de mayo de 1983, en *Botafogo Futebol e Regatas*, en la ciudad de Rio de Janeiro) y publicado en diferentes órganos de prensa de Brasil y del exterior.

CAMPAÑA DE LA LBV OBTIENE PREMIO MUNDIAL

En este historial, el lector conocerá un poco de la participación de la LBV en importantes encuentros en Brasil y en el exterior y sus acciones en favor del medio ambiente y del ser humano. Un ejemplo de ello ocurrió durante la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, la Río'92, en Río de Janeiro, cuando la Institución lanzó la Campaña *Gente também é bicho. Preserve a los niños y niñas de Brasil*. La respuesta de la sociedad fue inmediata. Con el apoyo de la prensa y la adhesión de casi una centena de artistas, la tarea alcanzó un expresivo éxito. Su objetivo principal fue despertar en las personas la necesidad urgente de invertir en el futuro del exponente mayor de la Naturaleza: el niño. De él se espera la construcción de un mundo mejor, a partir de la Educación hacia la Paz y de una mentalidad que favorezca la preservación ambiental.

La campaña, desarrollada por la agencia DPZ, obtuvo los premios León de Oro, en el Festival de Publicidad de Cannes, Francia, y Gallo de Oro, en el Festival de Gramado, ambos en 1993.

También, hace más de dos décadas, de forma pionera, la Institución advirtió sobre el hecho de que el debate de la cuestión ambiental tendría que incluir los pilares económico y social, pues es impracticable discutir sostenibilidad y cuidado del medio ambiente sin considerar la inmediata providencia de eliminar la extrema pobreza en tantas poblaciones diseminadas por la Tierra.

En la Río+20, la LBV presentó un panel temático que contó con la colaboración de varios conferencistas y tuvo gran repercusión en el evento.



RECOMENDACIONES DE LA LBV

En diferentes eventos internacionales de la ONU, la Institución ha contribuido con importantes documentos y publicaciones, editados en varios idiomas y entregados a jefes de Estado, consejeros ministeriales y representantes de la sociedad civil. De ese material, vale destacar las revistas *Sociedad Solidaria*, *Paz para el Milenio*, *Globalización del Amor Fraternal*, *BUENA VOLUNTAD Mujer*, *BUENA VOLUNTAD Educación* y *BUENA VOLUNTAD Desarrollo Sostenible 2015*. Esta última —enviada a la Reunión Anual de Alto Nivel del Consejo Económico y Social de la ONU, realizada en julio, en Nueva York, Estados Unidos— fue recibida con mucho entusiasmo por las autoridades. (Conozca más sobre el encuentro en la pág. 40).

RED SOCIEDAD SOLIDARIA

La LBV también colabora para el cumplimiento de los ocho Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) y apoya la nueva agenda de desarrollo post 2015: los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), mediante la articulación de varias acciones sociales, promoviendo encuentros y talleres temáticos, con la difusión de informaciones en ciudades de América Latina y de Europa. De este conjunto de actividades surgió la Red Sociedad Solidaria, movimiento que ha cooperado, a nivel regional, con una actuación intersectorial de gran amplitud en pro del desarrollo sostenible e integrado.

LA LBV EN LA ONU

Para implementar programas y proyectos de inclusión social y de desarrollo sostenible, la LBV establece alianzas con agentes de los principales sectores de la sociedad (poder público, empresas que tienen responsabilidad socioambiental, organismos internacionales, escuelas, asociaciones comunitarias y otras organizaciones del Tercer Sector). Los participantes de este tipo de iniciativa tienen en común el espíritu de cooperación y compromiso con la solidaridad por el bienestar del prójimo.

La Legión de la Buena Voluntad se asoció al Departamento de Información Pública (DPI), organismo de las Naciones Unidas, en 1994. En 1999, fue la primera organización brasileña en obtener estatus consultivo general en el Consejo Económico y Social de la ONU (ECOSOC), por unanimidad de votos, en un comité formado por 28 países miembros. Esta condición otorgó a la LBV el derecho a participar en las reuniones de ese consejo y a contribuir en el debate de todos los temas de interés para el organismo en Nueva York (EUA), en Ginebra (Suiza) y en Viena (Austria). Con su experiencia de más de seis décadas en muchos ámbitos de la sociedad y con acción internacional, la LBV ha promovido fraternalmente recomendaciones, para su aplicación en políticas públicas internacionales. En 2000, empezó a integrar la Conferencia de ONG con Relaciones Consultivas para las Naciones Unidas (CONGO), con sede en Viena.



Fotos: Archivo BV

En Ginebra, Suiza, durante la reunión de 2011 del *High-Level Segment*, el Secretario General de las Naciones Unidas, Ban Ki-moon recibió la publicación especial de la Institución para el evento: la BUENA VOLUNTAD Educación, de manos del representante de la LBV, Danilo Parmegiani.



En el 2012, durante la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible (Río+20), Rajendra Pachauri, el entonces Presidente del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático (IPCC) y Premio Nobel de la Paz, recibió la revista BUENA VOLUNTAD especial para el evento de manos de Rosana Bertolin.



La LBV constantemente promueve y coordina encuentros y debates en eventos de las Naciones Unidas, entre los que se encuentra el panel temático *Cooperación Constructiva*, en la Río+20 (foto), realizado con el apoyo del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la ONU (UN/DESA). En esa ocasión, se reunieron empresarios, autoridades y representantes de delegaciones de diversos países, para discutir las bases del desarrollo sostenible y la forma en que las alianzas intersectoriales pueden ayudar a impulsarlo.



Archivo BV

MOVILIZACIONES SOLIDARIAS

Por la iniciativa de Paiva Netto las décadas de 1980 y 1990 presenciaron una serie de movilizaciones y actos públicos concientizando sobre la necesidad de preservar el medio ambiente. De norte a sur de Brasil, Legionarios de la Buena Voluntad de diferentes generaciones salían en manifestaciones, llevando a la sociedad las banderas de la Campaña *La destrucción de la Naturaleza es la extinción de la raza humana*, la que la LBV mantiene viva hasta los días actuales.



Archivo BV

LA BIODIVERSIDAD Y LA INCLUSIÓN SOCIAL

Desde 1960, el Centro Comunitario de Asistencia Social Alziro Zarur, de la Legión de la Buena Voluntad, en Glorinha, Brasil, es una de las unidades modelo de la Institución. Construido en un área extensa, el conjunto socioeducativo tiene una fuerte vocación solidaria y ecológica. A lo largo de décadas, Paiva Netto ha ampliado sustancialmente y ha modernizado el lugar, convirtiéndolo en una referencia para el trabajo de inserción social asociado a la educación ambiental, en el que las personas aprenden a relacionarse de forma más constructiva y armónica con la Naturaleza. Cerca del 60% de la propiedad está formada por una selva nativa y por especies procedentes de la repoblación forestal.

En el espacio reservado al trabajo solidario del Centro Comunitario, se destacan los programas *Niño: ¡Futuro en el Presente!* (que atiende a niñas y niños de 6 a 12 años de edad) y *Espacio de Convivencia* (para adolescentes de 12 a 17 años). Por medio de estas acciones socioeducativas, cientos de niños y jóvenes tienen la oportunidad de asistir a talleres culturales (música, artes, etc.), para aprovechar los recursos de la Naturaleza y el material reciclable; realizar actividades lúdicas y aprender Cultura Ecuménica y agricultura orgánica (huerta, pomar y cultivos).



Vivian R. Ferreira



Vivian R. Ferreira

CIUDADES MÁS VERDES

Para armonizar Naturaleza y cemento, el dirigente de la LBV se preocupa por crear en las unidades socioeducativas de la Institución (escuelas, Centros Comunitarios de Asistencia Social y hogares para ancianos) espacios para huerta y jardín adecuadamente provistos de ventilación, luz y belleza. La iniciativa despierta en los alumnos y en los atendidos el cuidado por el medio ambiente.



João Preda



Tatiane Oliveira

Yniclus Ramão



EL PROTAGONISMO INFANTIL

Ejercitar la ciudadanía planetaria desde los primeros años de la infancia. Es así que la Legión de la Buena Voluntad trabaja junto a los niños y niñas. En 2008, durante el 5º Foro Internacional de los Soldaditos de Dios, de la LBV, en ciudades de Brasil y de otros países de América del Sur, de los Estados Unidos y de Portugal, este grupo pudo dar sugerencias y debatir el tema “Mi casa es el planeta Tierra”. El objetivo principal de esta iniciativa fue concientizar a las nuevas generaciones sobre la urgencia de cuidar el medio ambiente.

Archivo BV



Archivo BV



TECNOLOGÍAS SOCIALES

La búsqueda de equilibrio entre la protección ambiental y el progreso socioeconómico que orienta las actividades de la Legión de la Buena Voluntad hace décadas y fue el enfoque principal de los trabajos del 5º Foro Intersectorial Red Sociedad Solidaria — 2ª Feria de Innovaciones, entre el 4 y el 19 de marzo de 2008, en ciudades de Brasil y en Argentina. Promovida por la LBV, esta serie de encuentros generó el intercambio de experiencias y la divulgación de buenas prácticas. Como resultado, la LBV elaboró un informe con recomendaciones, que durante la Reunión de Alto Nivel del Consejo Económico y Social (ECOSOC), de las Naciones Unidas, de 30 de junio al 3 de julio de aquel año, en la sede de la ONU en Nueva York (EUA). En esa ocasión, la Institución llevó a la ONU buenas prácticas de más de 1.600 organizaciones de América Latina.

Esta iniciativa tuvo el apoyo del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Organización de las Naciones Unidas (UN/DESA), además de la ayuda y de la aprobación del Centro de Información de las Naciones Unidas en Brasil (UNIC Rio). En esta serie de eventos se presentaron las nuevas tecnologías sociales relacionadas con asuntos como la conservación y manejo forestal, desarrollo sostenible y cambios climáticos, recursos hidráulicos, salud y medio ambiente, educación ambiental y residuos sólidos.



João Piedra

Archivo BV



Paulo Albino



Beatriz Christina



Archivo BV



LA ACTUACIÓN JUVENIL

Desde su fundación (1950), la LBV considera al joven como un agente de Paz y de transformación socioambiental. En este sentido, entre las iniciativas se destaca el foro permanente de debates y acciones en el que se contemplan asuntos relacionados con el progreso del ser humano y de su Espíritu Eterno. De junio de 2007 a junio de 2008, en una serie de encuentros, la juventud discutió en profundidad el tema “¡Amar la Tierra es proteger el futuro!”. Llevada por la juventud de la Institución a los más variados sectores de la sociedad brasileña y mundial, la cuestión alcanzó su punto culminante el 28 de junio de 2008, con la realización del 33º Foro Internacional del Joven Ecuménico de la Buena Voluntad de Dios.

En esta ocasión, fueron debatidos los caminos para alcanzar de forma práctica el desarrollo sostenible. Para esto, se condujo la discusión basándose en cuatro tesis del Director Presidente de la LBV: “La destrucción de la Naturaleza es la extinción de la raza humana”, “Progreso sin destrucción”, “Economía de la Solidaridad Espiritual y Humana” y la “Globalización del Amor Fraterno”.

LA COMUNICACIÓN DE LA BUENA VOLUNTAD POR LA SOSTENIBILIDAD DEL CUERPO Y DEL ESPÍRITU

Transmitir un mensaje de Paz y Fraternidad, fundamentado en los valores universales ejemplificados por Jesús, el Cristo Ecuménico, el Divino Estadista, es el compromiso de la Legión de la Buena Voluntad desde sus orígenes (a finales de la década de 1940). Para expandir este y otros nobles ideales, el Director Presidente de la LBV, José de Paiva Netto, creó la Super Red Buena Voluntad de Comunicación (radio, TV, Internet y publicaciones). En sintonía con este propósito, los medios de comunicación de la Buena Voluntad producen contenidos que priorizan la concientización del ser humano en relación con su semejante y con el medio en que vive, para que, con el efectivo cambio de actitudes, se promuevan la Cultura de Paz y el desarrollo sostenible. Por creer que una comunicación de calidad contribuye a la construcción de un mundo mejor, incentiva a su audiencia a adoptar hábitos saludables y ecológicamente responsables. Entre las atracciones está el programa *Biosfera*, de la Boa Vontade TV, presentado por la reportera **Jully Anne** (foto), que, con más de 18 horas mensuales en el esquema de programación de la emisora, se caracteriza por dar visibilidad a acciones de preservación socioambiental.



Archivo BV



Futuro no P



OS

¡DONE AHORA!







www.lbv.org.br

Sea un eslabón en esta cadena de amor.

Ayude a la Legión de la Buena Voluntad
a transformar el futuro de miles
de personas.

 www.lbv.org.ar
 www.lbv.org.bo

 www.legionofgoodwill.org
 www.lbv.org.py

 www.lbv.pt
 www.lbv.org.uy





UN Photo/Cia Pak

LA LBV ES INVITADA A LA CUMBRE HISTÓRICA DE LAS NACIONES UNIDAS

DE LA REDACCIÓN

La Institución fue la única organización de la sociedad civil brasileña participante en el panel de lucha contra la pobreza.

Del 25 al 27 de septiembre, la Organización de las Naciones Unidas (ONU) realizó una de sus más importantes reuniones: la Cumbre de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible 2015. Inmediatamente al inicio del evento, celebrado en la sede de la entidad en Nueva York, Estados Unidos, las nuevas metas globales fueron acordadas por unanimidad, por los 193 Estados Miembros que la integran.

Entre miles de organizaciones de la sociedad civil de todo el mundo, la Legión de la Buena Voluntad fue una de las

invitadas a participar en la cumbre, en virtud del reconocimiento internacional conquistado por su relevante trabajo en el área socioeducativa y por contribuciones a los procesos preparatorios para la formulación del documento “Transformar Nuestro Mundo: la Agenda de 2030 para el Desarrollo Sostenible”. En el primer día del encuentro, la Institución estuvo presente en el panel temático sobre la lucha contra la pobreza, uno de los seis que formaban parte de la programación oficial del evento. Este importante debate, para el que colaboraron organizaciones



El Presidente de Kenia, Uhuru Kenyatta, exhibe la revista BUENA VOLUNTAD Desarrollo Sostenible 2015 en inglés, que recibió en el evento de la ONU.



La publicación especial de la LBV también llegó a manos de la Presidente de Croacia, Kolinda Grabar-Kitarović, durante la Cumbre de las Naciones Unidas.



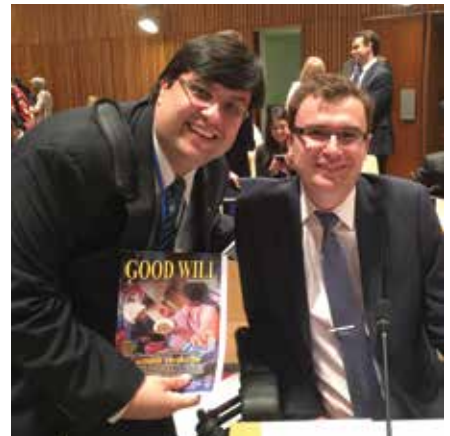
El representante de la Institución, Danilo Parmegiani, entrega la revista de la Legión de la Buena Voluntad al Primer Ministro de Eslovenia, Miro Cerar (Der.).



El Primer Ministro de San Vicente y las Granadinas, Ralph Gonsalves (Izq.), recibe la publicación de la LBV.



La Ministra brasileña de Desarrollo Social y Lucha contra el Hambre, Tereza Campello, con la revista de la Legión de la Buena Voluntad.



El representante de la LBV entrega a Vladimir Cuk (Der.), actor norteamericano y emprendedor de Internet, la BUENA VOLUNTAD Desarrollo Sostenible 2015.

de 50 países —una de ellas la LBV, representando a Brasil—, también tuvo la participación de grandes autoridades en el tema, entre éstas el empresario y filántropo norteamericano **Bill Gates**.

También en esta ocasión, la LBV presentó ante los jefes de Estado, representantes de gobierno y notorias personalidades un mensaje de su Director Presidente, José de Paiva Netto, titulado “Altruismo: una revolución”, publicado en la revista BUENA VOLUNTAD Desarrollo Sostenible 2015. En el texto, él destaca: *“Cuando más lo amenaza la violencia, el desarrollo de un*

pueblo no puede prescindir del espíritu filantrópico, por lo tanto, humanitario, aliado a la justicia íntegra y la gestión competente”.

Es oportuno mencionar que, de acuerdo con las Naciones Unidas, la referida agenda servirá como plataforma de acción de la comunidad internacional para promover el fin de la pobreza extrema, reducir las desigualdades y las injusticias y combatir los cambios climáticos globales y sus impactos. La propuesta contiene los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) y las 169 metas correspondientes. ●



EL MENSAJE DEL DIRIGENTE DE LA LBV A LOS PARTICIPANTES EN LA CUMBRE DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE EL DESARROLLO SOSTENIBLE 2015.
 Descarga el lector QR Code en tu smartphone o tablet, fotografía el código y lee el texto, en inglés.



UN Photo/ Eskinder Bebebe



LOS DESAFÍOS DEL PLANETA POST 2015

La **LBV** lleva sus recomendaciones a líderes mundiales en el encuentro anual de las Naciones Unidas.

JÉSSICA BOTELHO

Desde que se establecieron, en septiembre del 2000, los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) han contribuido, a nivel mundial, a salvar la vida de millones de personas y a mejorar las condiciones en que ellas se encuentran. Esto puede constatarse en el informe de 2015 de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, cuyos datos y cuyos análisis fueron presentados por el Secretario General de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), **Ban Ki-moon**, en la Reunión Anual de Alto

Nivel del Consejo Económico y Social (ECOSOC) de la entidad, que se realizó entre los días 6 y 10 de julio, en Nueva York, Estados Unidos. Estas informaciones comprueban que, con intervenciones específicas, estrategias acertadas, recursos adecuados y voluntad política, incluso los países más pobres pueden alcanzar un progreso realmente significativo.

Los ODM fueron adoptados por la ONU, con el apoyo de 191 naciones, para combatir, de manera incluyente, la extrema pobreza y otros males

sociales. Con el término del plazo para su cumplimiento, el organismo internacional está trabajando conjuntamente con los gobiernos, la sociedad civil y otros aliados para aprovechar el impulso generado por los ODM y seguir con el trabajo emprendiendo una agenda de desarrollo post 2015 ambiciosa: los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS).

Entre los 17 nuevos objetivos a alcanzarse hay uno específico en apoyo a la igualdad de género y al empoderamiento de todas las mujeres y niñas. Ese tema se destaca aún más ante los desafíos globales, teniendo en cuenta que el 35% de las mujeres han sufrido violencia de pareja o violencia sexual por terceros en algún momento de su vida, según datos de la Organización Mundial de la Salud (OMS).

En un discurso transmitido por videoconferencia, en la apertura de la reunión, Ban Ki-moon dio un ejemplo de la preocupación de la ONU ante esos nuevos objetivos: *“No podemos permitir que los avances logrados con tanto esfuerzo sean revertidos”*.

A su vez, el embajador surcoreano **Oh Joon**, Vicepresidente del ECOSOC, llamó la atención de todos sobre el cambio de conciencia en el caso de que se quiera alcanzar las nuevas metas para los próximos quince años. *“Si queremos dar el último toque e implementar una agenda universal, transformadora y centrada en la gente, necesitamos cambiar nuestra mentalidad. (...) Una agenda integrada exigirá una visión integrada, particularmente en el nivel conceptual de elaboración de políticas. (...) Estamos en la inminencia de elaborar un hecho excepcional. Vamos a hacerlo de forma correcta”*.

En la declaración ministerial, el consejo firmó el compromiso de fijar un nuevo conjunto de metas de sostenibilidad que sean inclusivas. *“Nosotros, ministros, nos comprometemos a establecer una agenda de desarrollo post 2015 fuerte, universal, ambiciosa, incluyente y dirigida a la po-*

“(...) Estoy seguro de que podemos cumplir con nuestra responsabilidad compartida para eliminar la pobreza, crear un mundo mejor y no dejar a nadie olvidado.”

BAN KI-MOON

Secretario General de la ONU



UN Photo/Rick Bajomase



Fotos: Adriana Rocha

blación, que se elaborará a partir de las bases establecidas y de la experiencia adquirida por los Objetivos de Desarrollo del Milenio; a concluir las tareas inacabadas; y a responder a los nuevos desafíos”, se expone en un fragmento del documento.

EL PAPEL DE LA SOCIEDAD CIVIL

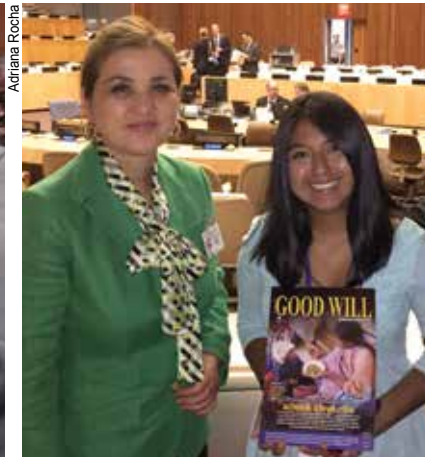
Para el cumplimiento de esos objetivos, el Consejo Económico y Social de la ONU cuenta con el apoyo efectivo de organizaciones no gubernamentales (ONG). Con la experiencia del trabajo diario, esas entidades reúnen buenas prácticas y las comparten, con vistas a ejecutar las metas propuestas. Entre ellas está la Legión de la Buena Voluntad, que, por tener estatus consultivo general en el ECOSOC desde 1999, participa anualmente en la Reunión de Alto Nivel del referido consejo. En esos eventos,

El equipo de la LBV en la Reunión del Alto Nivel del ECOSOC saluda a la Presidente de Liberia, Ellen Johnson Sirleaf, y le entrega la revista BUENA VOLUNTAD Desarrollo Sostenible 2015 en inglés.



Adriana Rocha

El Presidente de Zimbabue y de la Unión Africana (UA), Robert Mugabe (Izq.), y Danilo Parmegiani, de la LBV, que le entrega la publicación especial de la Entidad.



Adriana Rocha

La Vice Primera Ministra de Kirguistán, Damira Niyazalieva (Izq.), recibe, de la joven Amanda Vieira, la revista de la LBV.



Felipe Duarte

La Ministra de Asuntos Sociales de Bahrein, Faeqa Bent Saeed Essaleh, con la BUENA VOLUNTAD Desarrollo Sostenible 2015, en inglés.



Danilo Parmegiani

La Ministra de Promoción de la Mujer y Género de Burkina Faso, Bibiane Ouedraogo-Boni (Der.), con la revista de la Legión de la Buena Voluntad en francés. A su lado, Adriana Rocha, de la Institución.



Amanda Vieira

El Secretario General de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD, sigla en inglés), Mukhisa Kituyi, recibe la publicación de la LBV.



Adriana Rocha

La revista de la LBV para la conferencia también se le entrega a la corresponsal y presentadora de la BBC en Nueva York, Laura Trevelyan (Centro), a su lado Amanda Vieira (Izq.) y Catherine Murray, de la Institución.



Descarga la app gratuita de la revista BUENA VOLUNTAD Desarrollo Sostenible 2015



Español

Inglés

Francés

Portugués

presenta las contribuciones, que son fruto de casi siete décadas de actuación.

Además de formar parte, activamente, de la serie de encuentros que componen ese importante evento, la LBV se pronunció para las autoridades presentes en la plenaria de la ONU. El 9 de julio, el representante de la Institución en las Naciones Unidas, **Danilo Parmegiani**, habló del trabajo que ella desarrolla, en un discurso que fue transmitido en vivo por las emisoras de Radio y TV ONU, para todo el mundo. Danilo,

Adriana Rocha



Nelson Jarrin



Felipe Duarte



La Ministra de Acción Social y de la Solidaridad Nacional de Burkina Faso, Nicole Angéline Zan-Yelemou, y el Ministro de la Juventud, Formación Profesional y Empleo de ese país, Salifou Dembé (Der.), reciben la revista de la LBV.

El Ministro de Desarrollo Humano e Inclusión Social de Costa Rica, Carlos Alvarado Quesada (Izq.), con la publicación especial de la Institución para la conferencia.

La ex Primera Ministra de Australia, Julia Gillard, conversa con el representante de la LBV.

Adriana Rocha



La Ministra de Silvicultura, Pesca y Desarrollo Sostenible de Belice, Lisel Alamilla, tiene en sus manos las recomendaciones de la LBV.



Amanda Vieira

La Directora de Asuntos Multilaterales del Ministerio de Relaciones Exteriores de Angola, Margarida Izata (Centro), con los jóvenes Sâmara Caruso y Felipe Duarte, de la LBV.

“Fue muy bueno saber que la LBV está dispuesta y decidida a compartir sus ideas con el mundo. (...) Las personas de todo el mundo son iguales. Lo que ellas necesitan es unión y determinación para cumplir sus objetivos.”

MARGARIDA IZATA

Directora de Asuntos Multilaterales del Ministerio de Relaciones Exteriores de Angola

también resaltó la fuerza de la sociedad civil y el papel de la educación como principal herramienta para el alcance de los objetivos post 2015, educación que debe ser más eficiente y formadora de ciudadanos plenos y solidarios. En esta ocasión, invitó a los participantes a leer la revista BUENA VOLUNTAD *Desarrollo Sostenible 2015* (editada en español, inglés, francés y portugués), preparada especialmente para el evento (vea información sobre cómo descargar la publicación en la página 42).

Reproducción BV



En la plenaria de la ONU, el representante de la LBV en las Naciones Unidas, Danilo Parmegiani, habla del trabajo de la Institución, pronunciamiento transmitido en vivo, por las emisoras de Radio y TV ONU para todo el mundo. Vea el pronunciamiento completo en portugués: <http://goo.gl/q6AnwE>.



Valter Júnior

En la foto, desde la izquierda: el representante de la ABONG, Sérgio Andrade; el Coordinador Ejecutivo del programa *Ciudades Sostenibles*, Dr. Maurício Broinizi; la Directora Ejecutiva del Instituto GPA, Dary Bacellar; el moderador del foro, Daniel Guimarães, de la LBV; el Jefe de la Sección de ONG de UN/DESA, Dr. Alberto Padova; el representante de la LBV en las Naciones Unidas, Danilo Parmegiani; el rector de la Universidad Zumbi dos Palmares, Dr. José Vicente; y el Secretario Ejecutivo Nacional del Movimiento Nosotros Podemos, Rodrigo Loures.

LA CIUDADANÍA

más allá de las fronteras

En visita oficial a Brasil, el Jefe de la Sección de ONG de UN/DESA participa en el 12º Foro Intersectorial Red Sociedad Solidaria, realizado por la **LBV**.

DE LA REDACCIÓN

El Dr. **Alberto Padova**, Jefe de la Sección de ONG del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas (UN/DESA), del Consejo Económico y Social (ECOSOC), de la ONU, que visitó oficialmente Brasil a fines de julio, participó, por invitación de la Legión de la Buena Voluntad, en el 12º Foro Intersectorial Red Sociedad Solidaria. El evento,

promovido por la LBV, en la ciudad de São Paulo, Brasil, se transmitió, vía satélite, para todo el territorio brasileño y para el exterior, por la Boa Vontade TV y por la Super Red Buena Voluntad de Radio. El evento tuvo el propósito de trabajar para que la comunidad del lugar debatiera los compromisos y los planes de acción acordados en el ámbito mundial, en las conferencias de la ONU. En esta

oportunidad, los interlocutores del sector privado y de organizaciones del Tercer Sector discutieron el papel fundamental de la sociedad civil en el efectivo cumplimiento de la agenda de desarrollo global post 2015 —los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS)—, expusieron sus respectivos puntos de vista sobre el tema y obtuvieron más informaciones sobre los efectos socioeconómicos que tienen su origen en los cambios climáticos.

Además del Dr. Padova, participaron en la mesa redonda del foro el Dr. **Rodrigo Loures**, Secretario Ejecutivo Nacional del Movimiento Nosotros Podemos; **Sérgio Andrade**, representante de la Asociación Brasileña de Organizaciones no Gubernamentales (ABONG); el Dr. **Maurício Broinzi**, Coordinador Ejecutivo del programa *Ciudades Sostenibles*; **Dary Bacellar**, Directora Ejecutiva del Instituto GPA; **Danilo Parmegiani**, representante de la LBV en las Naciones Unidas; y el Dr. **José Vicente**, rector de la Universidad Zumbi dos Palmares.

En la apertura de los trabajos, el Dr. Padova destacó que este año, tres importantes encuentros —la Tercera Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo, que se celebró en julio, en Addis Abeba, Etiopía; la Cumbre de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible 2015, realizada en septiembre, en Nueva York,

Estados Unidos, cuando los ODS fueron adoptados formalmente por los 193 países miembros de la ONU; y la Conferencia sobre el Cambio Climático 2015 (COP21), de 30 de noviembre al 11 de diciembre, en París, Francia— determinarán la manera en que la Humanidad trabajará en conjunto para promover la dignidad, la igualdad, la justicia, la prosperidad compartida y el bienestar para todos, mientras se protege el medio ambiente. *“Después de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, que se establecieron entre 2000 y 2015, esta nueva agenda ahora será nuestra fuerza motriz para los próximos quince años. Sentimos que, de hecho, somos la primera generación que puede acabar con la pobreza y la última que puede evitar los peores efectos de los cambios climáticos. Por esto, es el momento de una acción real para transformar nuestro mundo”*, concluyó.

UNA VISIÓN MÁS ALLÁ DEL INTELLECTO

Él aprovechó su paso por el país para conocer de cerca el trabajo emprendido por la Legión de la Buena Voluntad en el Complejo Educativo y en el Centro Comunitario de Asistencia Social que mantiene en la ciudad de Rio de Janeiro y en el Complejo Educativo Buena Voluntad, de la ciudad de São Paulo. En esas unidades, se informó



Vea, en portugués, la grabación del 12º Foro Intersectorial Red Sociedad Solidaria, de la LBV, dividida en cuatro partes y transmitida por la Boa Vontade TV.



LA LBV ORGANIZA ENCUENTRO EN LA OAB-SP (1) El Presidente de la sección São Paulo de la Orden de los Abogados de Brasil (OAB-SP), Dr. Marcos da Costa (Izq.), y el Dr. Alberto Padova. (2) La Presidente de la Comisión de Derecho del Tercer Sector de la OAB-SP, Dra. Lúcia Bludeni, que también participó en el encuentro, junto a representantes de la LBV.



Vivian R. Ferreira

El Dr. Alberto Padova (Centro) y los representantes de la LBV con el Coro Ecu­mé­ni­co y el Grupo de Instrumentistas Infan­to Juveniles del Complejo Educa­tivo Buena Volun­tad, ubi­ca­do en São Paulo, Brasil.

sobre la innovadora línea educativa creada por el Director Presidente de la Institución, el periodista, conductor de radio y educador José de Paiva Netto. Formada por la Pedagogía del Afecto y por la Pedagogía del Ciudadano Ecu­mé­ni­co, esta propuesta se aplica en toda la red de atención de la LBV de Argentina, Bolivia, Brasil, Estados Unidos, Paraguay, Portugal y Uruguay.

En entrevista a la BUENA VOLUNTAD, el Jefe de la Sección de ONG de UN/DESA destacó los buenos resultados alcanzados por la línea pedagógica de la LBV. *“Estoy muy feliz de poder presenciar el trabajo maravilloso que la Legión de la Buena Voluntad realiza, de ver que lo que ustedes hacen no se limita a ofrecer solo la formación académica básica a los niños, sino también una propuesta holística, que incluye su bienestar, empezando por los recién nacidos e involucrando a toda la familia. Esa es una receta poderosa y muy exitosa, por lo que pude notar. Esta propuesta, que se está promoviendo aquí, va más allá del intelecto académico. Es mucho más amplia, porque desarrolla al individuo*

de forma plena, convirtiéndolo en un agente del bienestar de la comunidad, y se centra en importantes valores, que son la base de una sociedad saludable y productiva”, dijo.

El Dr. Padova también declaró: *“El trabajo que conocí en Rio de Janeiro es relevante, pues los esfuerzos para proporcionar la asistencia esencial en términos de educación y de salud se establecen exactamente en el centro de las regiones más pobres. (...) La escuela y las instalaciones en São Paulo hablan por sí solas, no solo por las varias aulas y por la infraestructura, sino también por el hecho de que muchos de los alumnos que se formaron aquí encontraron un trabajo formal, no solo en la propia Institución, sino también en el área urbana”.*

Sobre la actuación de la LBV en las Naciones Unidas, él afirmó estar satisfecho con las contribuciones de la Entidad en los debates del ECOSOC y con el hecho de que la Institución comparte sus experiencias en las áreas de la educación y de la asistencia social con *“las otras organizaciones de la sociedad civil que trabajan activamente en diferentes partes del mundo”.* ●

Un mundo
mejor
puede comenzar con
un simple gesto

¡Ponga de
su parte!

Sepa dónde encontrar a la LBV

BRASIL: Rua Sérgio Tomás, 740 • Bom Retiro • São Paulo/SP • CEP 01131-010 • Tel.: (+5511) 3225-4500 • www.lbv.org • www.boavontade.com • **ARGENTINA:** Av. Boedo 1942 • Boedo • Buenos Aires • CP 1239 • Tel.: (+5411) 4909-5600 • www.lbv.org.ar • **BOLIVIA:** Calle Asunta Bozo 520 • Zona Alto Obrajes (sector A) • La Paz • Casilla de Correo 5951 • Tel.: (+5912) 273-3759 • www.lbv.org.bo • **ESTADOS UNIDOS:** 55 W 45th Street 6th floor • Nueva York/NY • 10036 • Tel.: (+1646) 398-7128 • www.legionofgoodwill.org • **PARAGUAY:** José Asunción Flores 3438 c/ Solar Guaraní • Bernardino Caballero • Asunción • Tel.: (+59521) 921-100/3 • www.lbv.org.py • **PORTUGAL:** Rua Comandante Rodolfo de Araújo, 104 • Bonfim • Porto • CP 4000-414 • Tel.: (+35122) 208-6494 • www.lbv.pt • **URUGUAY:** Bulevar José Batlle y Ordoñez 4820 • Aires Puros • Montevideo • CP 12300 • Tel.: (+598) 2308-6074 • www.lbv.org.uy



LBV



Colabore: www.legionofgoodwill.org/donate



NUESTRO TRABAJO



ARGENTINA



BOLIVIA



BRASIL



ESTADOS UNIDOS



PARAGUAY



PORTUGAL



URUGUAY

MISIÓN DE LA **LBV**

Promover el Desarrollo Social y Sostenible, Educación y Cultura, con Espiritualidad Ecuménica, para que haya Conciencia Socioambiental, Alimentación, Seguridad, Salud y Trabajo para todos, en el despertar del Ciudadano Planetario.



65 AÑOS



Lella Tonin

Salvador (Brasil)



Rio de Janeiro (Brasil)

Priscilla Antunes



Curitiba (Brasil)

Vinicius Ramão



Uesmar Boni



Montevideo (Uruguay)

Arquivo BV



La Paz (Bolivia)

Laila Tonin



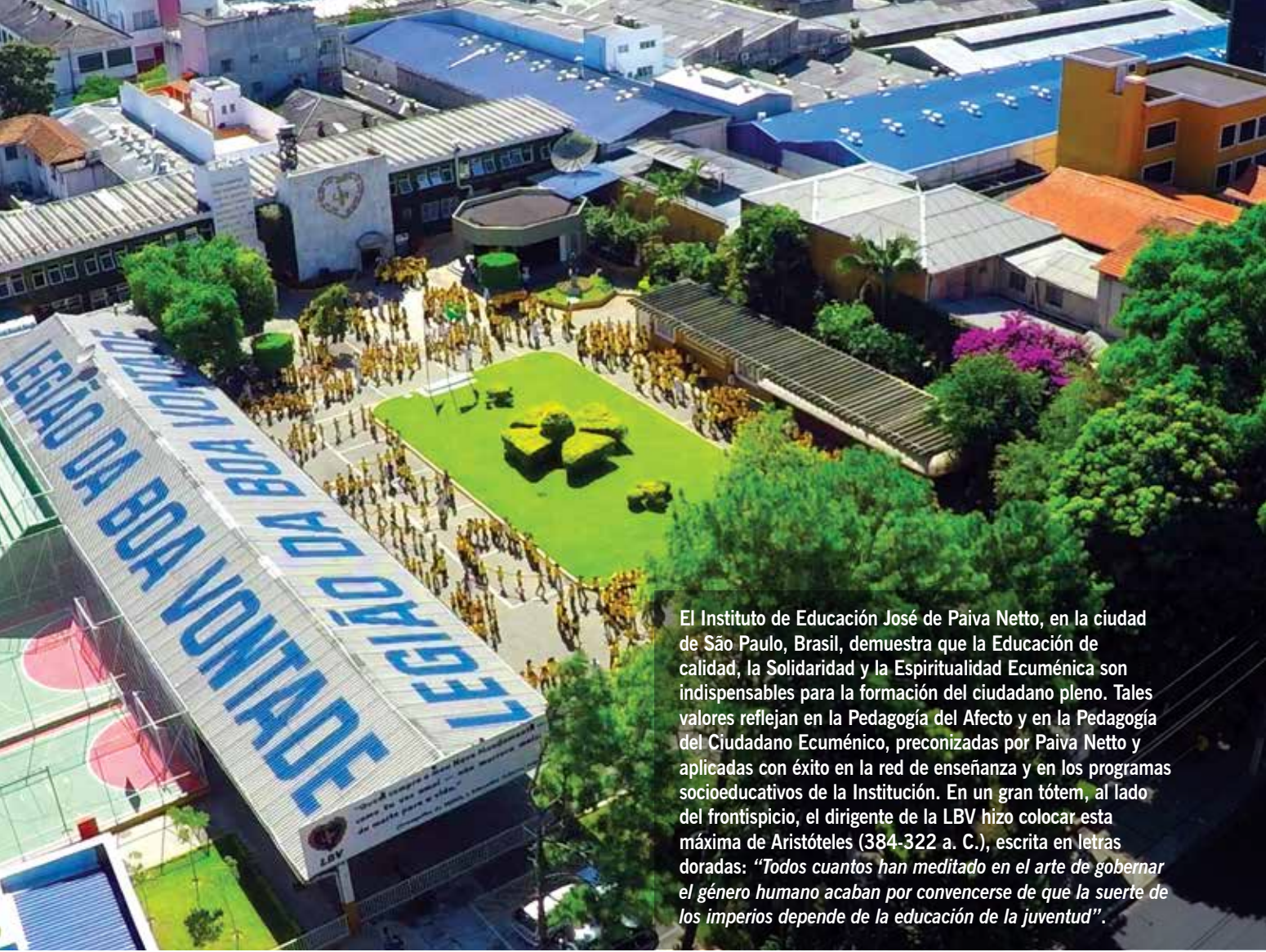
Taguatinga (Brasil)

Laila Tonin



ESCUELAS

Las unidades de enseñanza de la LBV tienen la misión de educar con Espiritualidad EcuMénica, formando “Cerebro y Corazón”. Su objetivo es promover el desarrollo del intelecto y del sentimiento, con efectividad y capacidad. Las actividades abarcan todas las etapas de la enseñanza básica, así como la Educación de Jóvenes y Adultos (EJA).



El Instituto de Educación José de Paiva Netto, en la ciudad de São Paulo, Brasil, demuestra que la Educación de calidad, la Solidaridad y la Espiritualidad Ecuménica son indispensables para la formación del ciudadano pleno. Tales valores reflejan en la Pedagogía del Afecto y en la Pedagogía del Ciudadano Ecuménico, preconizadas por Paiva Netto y aplicadas con éxito en la red de enseñanza y en los programas socioeducativos de la Institución. En un gran tótem, al lado del frontispicio, el dirigente de la LBV hizo colocar esta máxima de Aristóteles (384-322 a. C.), escrita en letras doradas: *“Todos cuantos han meditado en el arte de gobernar el género humano acaban por convencerse de que la suerte de los imperios depende de la educación de la juventud”*.



Asunción (Paraguay)



Belém (Brasil)



Buenos Aires (Argentina)

Raquel Dias

Carlos Cesar da Silva
Leilla Tonin



Teófilo Otoni (Brasil)

Patrícia Oliveira



HOGARES DE ANCIANOS

Son tres las unidades de la LBV que acogen a ancianos sin referencias y/o apartados del núcleo familiar. El conjunto de acciones incluye seguimiento social y nutricional, asistencia médica y de enfermería, y terapia ocupacional.



Vivian R. Ferreira

Volta Redonda (Brasil)



Volta Redonda (Brasil)

Uberlândia (Brasil)



Vivian R. Ferreira



LBV EN EL MUNDO

La Legión de la Buena Voluntad fue creada oficialmente el 1º de enero de 1950 (Día de la Confraternización Universal), en la ciudad de Rio de Janeiro, Brasil. Su fundador fue el periodista, conductor de radio y poeta, Alziro Zarur (1914-1979), quien fue sucedido en la presidencia de la Institución por el también periodista, conductor de radio y escritor, José de Paiva Netto. Los datos siguientes corresponden al trabajo de la LBV en siete países: Argentina, Bolivia, Brasil, Estados Unidos, Paraguay, Portugal y Uruguay.

NÚMEROS DE 2010 a 2014



91

UNIDADES
SOCIOEDUCATIVAS EN
SIETE PAÍSES

+ de 57 MILLONES

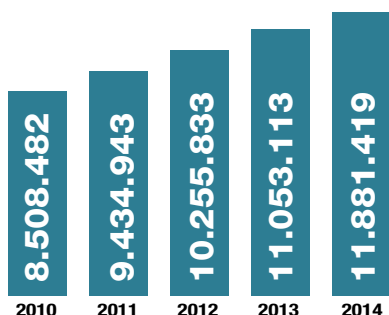
de atenciones
y beneficios a
personas y familias
en situación de
vulnerabilidad
social



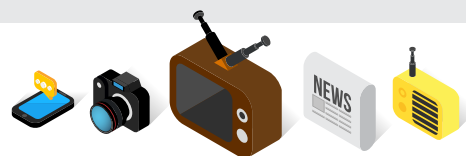
+ de 1,6 MILLONES

de personas beneficiadas con
las acciones de la LBV

NÚMERO DE ATENCIONES Y BENEFICIOS BRINDADOS POR LA LEGIÓN DE LA BUENA VOLUNTAD DE BRASIL DE 2010 A 2014*



*Hace más de dos décadas, la Legión de la Buena Voluntad tiene su balance general analizado y aprobado por Walter Heuer, auditores externos independientes, una iniciativa de José de Paiva Netto, Director Presidente de la LBV, mucho antes de que la ley que exige esa medida entrara en vigencia.



Además de escuelas, Centros Comunitarios de Asistencia Social y hogares de ancianos, la LBV utiliza medios de comunicación social (radio, TV, Internet y publicaciones) para fomentar educación, cultura y valores de ciudadanía. En 2014, más de **17 mil** expertos de todo Brasil participaron en la programación de la Super Red Buena Voluntad de Comunicación.



Porto Alegre (Brasil)

Liliane Cardoso



CENTROS COMUNITARIOS DE ASISTENCIA SOCIAL

En estas unidades socio asistenciales, la atención a las personas y familias en situación de vulnerabilidad o riesgo social y/o personal contribuye al fomento de la Ciudadanía Solidaria. En estos espacios, las personas atendidas desarrollan sus capacidades, talentos y valores, por medio de actividades socioeducativas y de fortalecimiento de vínculos familiares y comunitarios; además participan de Talleres de Capacitación e Inclusión Productiva.

De esta forma, aumenta su autoestima, y así pueden ejercer mejor sus deberes y derechos, convirtiéndose, incluso, en agentes del desarrollo sostenible. El trabajo de la LBV, que incluye programas sociales, educativos y campañas de movilización y concientización social, tiene como objetivo la valorización de la Vida, focalizando en el niño y en la familia. A continuación, vea los principales programas:



Teresina (Brasil)



Fortaleza (Brasil)



Vivian R. Ferreira

Cidade Dutra, São Paulo (Brasil)



Vivian R. Ferreira

Mogi das Cruzes (Brasil)



Isabela Mendes

Inhumas (Brasil)

- **NIÑO: ¡FUTURO EN EL PRESENTE!**
- **JOVEN: ¡FUTURO EN EL PRESENTE!**

En los programas participan niñas y niños de 6 a 18 años de edad, quienes son atendidos en las unidades socio asistenciales de la Institución, durante una jornada de 4 horas diarias. Las iniciativas contribuyen con el protagonismo infanto juvenil, y consideran la historia de vida y las características singulares de cada niño y adolescente. De este modo, se promueven actividades que ayudan a despertar capacidades y habilidades, además de incentivar la vivencia de valores de ciudadanía, Cultura de Paz y la unión de la familia.



Lellia Tonin

São José (Brasil)



Lellia Tonin

Belém (Brasil)

- **VIVENCIA SOLIDARIA**
- **VIDA PLENA**

Contribuyen a la inserción sociocultural y al fortalecimiento de la ciudadanía de jóvenes, adultos y ancianos. Proporcionan ambientes que propician la construcción de vínculos interpersonales, intergeneracionales y familiares, mediante actividades en grupo, práctica deportiva, actividades culturales y otros.

Aracaju (Brasil)



Lellia Tonin

• CIUDADANO BEBÉ

Con el objetivo de mejorar la calidad de vida del niño y de la madre, este programa de la LBV atiende a embarazadas y a mujeres con hijos de hasta 3 años de edad. Forman parte de las actividades la orientación sobre el proceso del embarazo y la salud del bebé, además del seguimiento social de las familias. La acción tiene el objetivo también de desarrollar y equilibrar las relaciones familiares.



Natal (Brasil)



São Paulo (Brasil)



Florianópolis (Brasil)



Ipatinga (Brasil)

• EDUCACIÓN EN ACCIÓN

Desarrolla actividades diversificadas para el cumplimiento del derecho a la Educación. Incluye la realización de talleres de capacitación para los docentes, poniendo énfasis en estrategias y recursos para facilitar el aprendizaje y crear vínculos entre educadores y estudiantes, incluso con la participación de los padres en muchas actividades.

Aracaju (Brasil)





Lella Tonin

Porto (Portugal)

- **SONRISA FELIZ**
- **DIENTES LIMPIOS, NIÑOS SANOS**

Por medio de campañas de prevención y tratamiento dentario, ambos programas orientan a las comunidades de bajos recursos. Estas iniciativas refuerzan la importancia de adoptar hábitos que contribuyan a la salud de los dientes, además de combatir el miedo que muchos tienen de consultar al dentista. Las acciones se desarrollan gratuitamente en los jardines infantiles, escuelas e instituciones sociales y comunidades en Ciudad del Este, Paraguay; en las ciudades de Lisboa, Porto y Coímbra, en Portugal; en La Paz y Santa Cruz de la Sierra, Bolivia.



Archivo BV

Ciudad del Este (Paraguay)



Carlos Cesar da Silva

Buenos Aires (Argentina)



Lella Tonin

Maceió (Brasil)

- **CAPACITACIÓN E INCLUSIÓN PRODUCTIVA**

Prepara a jóvenes y adultos para el mercado de trabajo, por intermedio de cursos dirigidos al desarrollo de capacidades y habilidades técnicas y personales.



Archivo BV

La Paz (Bolivia)



Wivian R. Ferreira

Cascavel (Brasil)



Porto (Portugal)

Leilla Torrin

• SEMILLA DE LA BUENA VOLUNTAD

Niños y adolescentes de 5 a 12 años participan en las actividades socioeducativas y reciben alimentación. Gracias a la propuesta pedagógica de la LBV —creada por el educador Paiva Netto, que une “Cerebro y Corazón”—, los niños aprenden valores de ciudadanía, Espiritualidad Ecuménica y Cultura de Paz.



Nueva Jersey (EUA)

Samara Canuso



La Paz (Bolivia)

Leilla Torrin

Buenos Aires (Argentina)



Ray Mira

• RONDA DE LA CARIDAD

Se trata de un trabajo de emergencia para el amparo a las personas que viven en las calles. El servicio itinerante lleva comida, apoyo social y bienestar espiritual. La acción busca también concientizar al ciudadano de su propio potencial y de sus habilidades, para que pueda desarrollarlos y así, asegurar el sustento personal.

• BUENA VOLUNTAD EN ACCIÓN

Brinda alimento a familias en situación de vulnerabilidad social. Este programa ayuda a desarrollar huertas comunitarias, por medio de una alianza con ingenieros agrícolas del Ministerio de Agricultura y Ganadería de Paraguay, a quienes viven en lugares de bajos recursos económicos.

Además de atender la demanda local de verduras y legumbres, el proyecto contribuye a la generación de recursos, pues generalmente hay un excedente de producción que puede ser comercializado.

También se entregan mensualmente canastas con distintos alimentos que no se producen en la comunidad, para favorecer el estado nutricional de las familias.



Asunción (Paraguay)



Porto (Portugal)

• UN PASO AL FRENTE

La Legión de la Buena Voluntad de Portugal beneficia mensualmente a centenas de familias en situación de vulnerabilidad social. La Institución trabaja en varios frentes para garantizar los derechos del ciudadano, luchar contra el hambre y situaciones de carencia primaria, y promover la reinserción social. Miles de familias cuentan con este apoyo. Anualmente, este programa es responsable de la distribución de más de 200 toneladas de alimentos, en forma de canastas y comida.

• ESTUDIANTES DE BUENA VOLUNTAD POR LA PAZ

Es un programa socioeducativo antiviolencia desarrollado en escuelas públicas de los Estados Unidos, que tienen como objetivo promover entre los alumnos el liderazgo solidario y la Cultura de Paz. De esta forma, la iniciativa ha orientado a niños y jóvenes a actuar en favor de una sociedad global más justa, pacífica y sostenible.



Nueva Jersey (EUA)



Santa Quitéria (Brasil)

Leilla Tonin



CAMPAÑAS

• SOS CALAMIDADES

Realizada en alianza con Defensa Civil y otros organismos del poder público, además de la iniciativa privada, la campaña cuenta con el apoyo de voluntarios.

Emprende acciones de emergencia para atender a personas y/o comunidades afectadas por calamidades. Entrega artículos de primera necesidad (alimentos de rápido consumo, agua potable, ropa, calzado, etc.), material de higiene personal, de limpieza y colchones.



Nueva Jersey (EUA)

Archivo BV



União da Vitória (Brasil)

Vivian R. Ferreira



Gustavo Henrique Lima

Brasília (Brasil)



Cailla Tomm

Itapipoca (Brasil)



Tatiane Oliveira

Uauá (Brasil)



Egerciel Carlos

Aparecida de Goiânia (Brasil)



Bruna Gonçalves

Buíque (Brasil)



Neithalia Valério

Xerém, Duque de Caxias (Brasil)



Tatiane Oliveira

Juazeiro (Brasil)



Jean Carlos

Martins (Brasil)



Liliane Cardoso

Porto Alegre (Brasil)



Tatiane Oliveira

Sobradinho (Brasil)



São Paulo (Brasil)

Vivian R. Ferreira



Priscilla Antunes

Rio de Janeiro (Brasil)

• NIÑO NOTA 10: ¡PROTEGER A LA INFANCIA ES CREER EN EL FUTURO!

La campaña beneficia económicamente a los padres que no disponen de recursos para comprar el material pedagógico. Al inicio del año lectivo, se entregan más de 16 mil kits de material escolar y pedagógico a niños y adolescentes que frecuentan las escuelas de la Institución y a los que se atienden en los programas *Niño: ¡Futuro en el Presente!* y *Joven: ¡Futuro en el Presente!*. El resultado de esto es la elevación de su autoestima, además de estimular la continuación de los estudios.



Nueva Jersey (EUA)

Felipe Duarte



Pelotas (Brasil)

Dilane Cardoso



Ananindeua (Brasil)

Leila Tomm



Bruna Gonçalves

Caruaru (Brasil)

• NAVIDAD PERMANENTE DE LA LBV — ¡JESÚS, EL PAN NUESTRO DE CADA DÍA!

Entrega canastas de alimentos a las familias atendidas a lo largo del año por los programas socio asistenciales de la LBV, a las familias atendidas por las entidades que forman parte de la Red Sociedad Solidaria y a las amparadas por organizaciones aliadas a la Institución.



Miniclus Ramão

Curitiba (Brasil)



Vale do Jequitinhonha (Brasil)

Rafael Mendes



La Paz (Bolivia)

Andrea Varela



shutterstock.com

LA SOSTENIBILIDAD PLANETARIA Y LAS PROFECÍAS

DANIEL BORGES NAVA

El Apocalipsis, último Libro de las Sagradas Escrituras, por medio de sus profecías, suscita en nosotros la visión permanente de un mundo renovado —que debemos siempre buscar construir—, conforme revela en el versículo primero de su capítulo 21: *“Vi un nuevo cielo y una nueva tierra, porque el primer cielo y la primera tierra pasaron, y el mar ya no existe”*.

Vivimos en una casa planetaria enferma, con indicios de fragilidad del modelo y de los bloques económicos vigentes, con intolerancia cultural y religiosa y con graves desigualdades sociales, que se evidencian por los flujos migratorios de miles de seres humanos en regiones del Mediterráneo, de África, de Asia y del Caribe; por la incidencia de nuevas endemias; y por el resurgimiento de enfermedades consideradas erradicadas.

En un universo dinámico, como el nuestro, las dificultades impuestas por los cambios climáticos son agravadas por actitudes humanas de falta de respeto a la conservación de la Naturaleza^{*1}, entre ellas la explotación destructora de los recursos naturales; el uso de procesos productivos que contribuyen al calentamiento global; el encenagamiento, la polución y la contaminación de los manantiales hídricos;

y las deforestaciones ilegales. Parece que aún no percibimos las señales de los Siete Flagelos^{*2}, anunciados en el Libro de las Profecías.

Es tiempo, pues, de reaccionar, movilizar, discutir, emprender e innovar el concepto de sostenibilidad y el deseo de experimentarla. A propósito, cito la revista BUENA VOLUNTAD especial para la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible, la Río+20, realizada del 13 al 22 de junio de 2012. En la publicación de la LBV, se puede leer el siguiente mensaje^{*3} del Director Presidente de la Institución, el periodista, conductor de radio y escritor José de Paiva Netto: *“Predicamos la armonía de todos para el bien de todos, mientras hay tiempo, pues compartimos una única morada, el planeta Tierra, y los abusos de sus habitantes vienen exigiendo una providencia imperativa: o se integra o se desintegra (...), razón por la que debemos trabajar estratégicamente en alianzas que promuevan prosperidad efectiva para las masas populares”*.

Este pensamiento está en consonancia con la encíclica del papa **Francisco** sobre el medio ambiente, que se publicó el 18 de junio de este año y en la cual él habla de la



Archivo personal

Daniel Borges Nava es geólogo brasileño, máster en Ciencias Ambientales y Sostenibilidad de la Amazonia, analista ambiental del Instituto de Protección Ambiental del Amazonas (IPAAM) y profesor de la Facultad La Salle Manaus.

*1 El concepto de conservación implica el uso sostenible de los recursos de la Naturaleza.

*2 Como ejemplos, el Segundo y el Tercer Flagelos señalan la contaminación de los océanos y de los ríos, y el Cuarto Flagelo indica el calentamiento global.

*3 Extraído de la página 30 de la revista *Globalización del Amor Fraternal*, publicación dirigida a los participantes en la Reunión de Alto Nivel (*High-Level Segment 2007*) del Consejo Económico y Social (ECOSOC), organismo de las Naciones Unidas, en el que la LBV tiene estatus consultivo general.

El conocimiento y la tecnología compartidos mundialmente pueden y deben constituirse en un gran movimiento de extensión planetaria de solidaridad.

responsabilidad de todos en la protección planetaria y de la necesidad urgente de un cambio radical en el comportamiento de la Humanidad, y refuerza el carácter explícito y grave de las fragilidades ambiental, social y económica, que nos afectan como sociedad, consecuencia de nuestras elecciones no comprometidas con la vida en una morada común y de la ausencia de cuidado con esa habitación colectiva.

Después de pasadas más de dos décadas de negociaciones, desde la Río'92, la falta de resultados positivos en las acciones emprendidas y de compromiso por parte de los países miembros de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (UNFCCC, sigla en inglés) —en especial de algunos países desarrollados, entre ellos los Estados Unidos, que ni siquiera ratificaron el principal acuerdo global de la convención, el Protocolo de Kyoto, de 1997— anuló la propuesta de compromiso mundial en la lucha por alcanzar las metas de enfrentamiento a los cambios climáticos a partir de la reducción de los límites de emisión de gases de efecto invernadero.

Si los resultados de las acciones humanas han agravado los impactos de los cambios climáticos en el orbe terrestre, el conocimiento y la tecnología compartidos mundialmente pueden y deben constituirse en un gran movimiento de extensión planetaria de solidaridad, que se espera sea emprendido a partir de la firma, en la 21ª Conferencia de las Partes (COP21), del nuevo Acuerdo o Protocolo Global y esté dispuesto a consolidar la importante Agenda 21, representada por los Objetivos de Desarrollo Sostenible, establecidos por la Organización de las Naciones Unidas, en septiembre de 2015*4.

Es necesario reconocer la actuación de Brasil en la aplicación de su Política Nacional de Cambios Climáticos, así como su empeño en alcanzar las metas nacionales voluntarias de reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero en el orden del 36% al 38%, con la disminución de la deforestación, en especial en las áreas amazónicas, contribución importante para ese resultado*5.

Las discusiones surgidas en la COP21 no pueden estar dissociadas tampoco del debate sobre las necesidades de las poblaciones de seguridad hídrica, alimentaria y de energía; sobre la lucha contra las diversas formas de pobreza, las desigualdades, la corrupción y los actos discriminatorios raciales y de género a partir del acceso a la justicia para todos y de la construcción de instituciones eficaces, responsables e inclusivas en todos los niveles; y sobre la búsqueda del crecimiento económico apoyado en patrones de producción y de consumo sostenibles.

El fortalecimiento de los mecanismos de revitalización de la alianza global para el desarrollo sostenible comienza, también, por el reconocimiento de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático como principal foro internacional e intergubernamental para el establecimiento de las respuestas de lucha contra los cambios climáticos y sus impactos, que proporcionarán, en un último análisis, mayor resiliencia (capacidad de adaptación y de enfrentamiento) a la Humanidad.

“Todos los días son días de renovar nuestro destino”. Que esas palabras de Paiva Netto inspiren el sentimiento y el deseo más nobles a aquellos que participan en la COP21, realizada entre el 30 de noviembre y el 11 de diciembre de 2015, en París, Francia. ●

*4 Fuente: www.undp.org.

*5 Entre 2006 y 2013 se verificó una reducción de deforestación de 8,7 millones de hectáreas, correspondiente a 4,2 miles de millones de toneladas de gas carbónico (CO₂) que dejaron de emitirse para la atmósfera. El cálculo de correlación se estableció a partir de los parámetros del Decreto Federal Nº 7.390/2010, que reglamenta la Política Nacional de Cambios Climáticos (PNMC), dispuesta en la Ley Federal Nº 12.187/2009. (Fuente: Carta de Cuiabá, documento elaborado durante el X Foro de los Gobernadores de los Estados de la Amazonia Legal, realizado en Cuiabá, Brasil, el 29 de mayo de 2015).

OS MELHORES CARROS PARA QUEM FAZ
DO MUNDO UM LUGAR MELHOR.

SA WORLDWIDE



Consórcio Nacional
Honda prestações a partir de
R\$ 542,06*



ATENDIMENTO EXCLUSIVO
LIGUE DIRETAMENTE PARA UM DE Nossos
REPRESENTANTES ESPECIALIZADOS



**REVISÃO EM ATÉ
60 MINUTOS**



HONDA

RIO TÓKIO - BOTAFOGO

Rua Real Grandeza, 400

21 **2114-0400**

www.riotokio.com.br

RIO TÓKIO - RECREIO

Avenida das Américas, 14.001

21 **2122-4999**

www.riotokio.com.br

NARITA - BARRA

Avenida das Américas, 2.001

21 **3987-8888**

www.hondanarita.com.br

NOVA LOJA

NARITA - TIJUCA

Rua Mariz e Barros, 906

21 **2323-9393**

www.hondanarita.com.br

Condições válidas para a data da publicação e veículos disponíveis para pronta entrega em nossos estoques. Revisão em até 60 minutos para 10.000 Km, 20.000 Km e 30.000 Km. *A condição do Consórcio Nacional Honda, no valor de R\$ 542,06, refere-se a 55% da carta de crédito para aquisição do Fit LX, câmbio mecânico - 1.5 - 116 CV - FlexOne - ano 2015/2016. O valor da carta de crédito é de R\$ 32.364,00. Reservamo-nos o direito de corrigir possíveis erros de digitação. Fotos meramente ilustrativas.

**TODOS JUNTOS FAZEM
UM TRÂNSITO MELHOR.**





LBV

LBV DE BRASIL

✉ Rua Sérgio Tomás, 740 • Bom Retiro • São Paulo/SP • CEP 01131-010
☎ Tel.: (+5511) 3225-4500 @ www.lbv.org • www.boavontade.com

LBV DE ARGENTINA

✉ Av. Boedo 1942 • Boedo • Buenos Aires • CP 1239
☎ Tel.: (+5411) 4909-5600 @ www.lbv.org.ar

LBV DE BOLIVIA

✉ Calle Asunta Bozo 520 • Zona Alto Obrajes (sector A) • La Paz • Casilla de Correo 5951
☎ Tel.: (+5912) 273-3759 @ www.lbv.org.bo

LBV DE LOS ESTADOS UNIDOS

✉ 55 W 45th Street 6th floor • Nueva York/NY • 10036
☎ Tel.: (+1646) 398-7128 @ www.legionofgoodwill.org

LBV DE PARAGUAY

✉ José Asunción Flores 3438 c/ Solar Guaraní • Bernardino Caballero • Asunción
☎ Tel.: (+59521) 921-100/3 @ www.lbv.org.py

LBV DE PORTUGAL

✉ Rua Rodolfo de Araújo, 104 • Bonfim • Porto • CP 4000-414
☎ Tel.: (+35122) 208-6494 @ www.lbv.pt

LBV DE URUGUAY

✉ Bulevar José Batlle y Ordoñez 4820 • Aires Puros • Montevideo • CP 12300
☎ Tel.: (+598) 2308-6074 @ www.lbv.org.uy



facebook.com/BuenaVoluntad



Portal Buena Voluntad



APP GRATUITA
DE LA REVISTA
BUENA VOLUNTAD